Διευθύνεται
ὑπὸ Συντακτικῆς Ἐπιτροπῆς

Γραφεῖα
ΡΟΥΖΒΕΛΤ (Ἀκαδημίας) 60
Τηλ. 613.859 234.659

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Παρασκευὴ 5 Φεβρουαρίου 1965

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ
Τιμὴ φύλλου δραχ. 1

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 261 (355)

ΨΙΘΥΡΟΙ ΚΑΙ ΑΝΤΙΨΙΘΥΡΟΙ

Συνήθεια καθαρὰ τῶν θρασυδείλων, τῶν ἀνικάνων ν' ἀντιμετωπίσουν μίαν ἀλήθεια κατὰ μέτωπο. Συνήθεια ποὺ χρησιμοποιεῖται καὶ σὰν ὠργανωμένο μέσο. Οἱ ψίθυροι. Ἐκεῖνοι ποὺ χρησιμοποιοῦν τὴν μέθοδο αὐτή, μὴ ὄντες καθόλου τολμηροί, γιατὶ χρειάζεται καὶ τόλμη (ἂς ὑπάρχη καὶ ἂς περισσεύη τὸ θράσος) γιὰ νὰ χρησιμοποιήσουν τὸ ψέμμα φανερὰ καὶ ὑπεύθυνα, κινοῦν ἔντεχνα τὸν μηχανισμὸ τῶν ἀνεύθυνων ψιθύρων καὶ ρίχνουν κατὰ τόννους, τὴν λάσπη ἐκεῖ ποὺ θέλουν νὰ τὴν ρίξουν, προσπαθοῦν νὰ γεννήσουν τὴν ἀμφιβολία, τὴν σύγχυση καὶ προκαλοῦν πολλὲς φορὲς ἀνάλογα μὲ τὸν ἀκροατή, τὸν δέκτη τῆς «εἰδήσεως», τὴν σχετικὴ ἐντύπωση καὶ τὶς ἀντίστοιχες ἀντιδράσεις γιὰ νὰ τὶς ἐκμεταλλευθοῦν ὅπως αὐτοὶ θέλουν.

Ἀσχολούμεθα μὲ τοὺς ψιθυροβόλους γιατὶ στόχος τους εἶναι καὶ ἡ Συλλογικὴ Ἡγεσία. Πάντοτε ἡ ψιθυροβιομηχανία βρίσκεται σὲ διαρκῆ πόλεμο μὲ αὐτὴν καὶ τὶς συνεπεῖς στὴν ἀποστολή τους συνδικαλιστικὲς ὀργανώσεις. Ὅταν ὁ Σύλλογος ἀνοικτὰ καὶ μὲ κάθε τίμιο καὶ νόμιμο μέσο πολεμοῦσε εἴτε μόνος εἴτε μαζὶ μὲ τὶς ἄλλες ὀργανώσεις τὰ θεσπιζόμενα ἀντεργατικὰ μέτρα καὶ ἀντιδροῦσε στὴν τρομοκρατία, οἱ ψίθυροι, στὴν ὑπηρεσία τῆς ἀντεργατικῆς καὶ ἀντιϋπαλληλικῆς ἐκστρατείας, ἔφθαναν σὲ ὀργιαστικὴ πανδαισία, ὑλοποιήθηκαν μάλιστα καὶ μὲ τὴν μορφὴ ἀνωνύμων ἀνακοινώσεων. Γιατί; Γιατὶ ἂν ἡ ὑλικὴ βία ἔφθανε πολλὲς φορὲς νὰ κάμψη τὶς ἐξωτερικὲς ἐκδηλώσεις, ἔπρεπε νὰ βρεθῆ τὸ μέσον γιὰ νὰ καμφθῆ καὶ τὸ ἀνίκητο φρόνημα. Καὶ ἕνα ἀπὸ αὐτὰ τὰ μέσα ἦταν οἱ ψίθυροι. Φυσικὰ τὸ φρόνημα δὲν λύγισε. Ἔπαιρνε τόνωση, ἀντιδρῶντας στὴν βία, ἀηδιάζοντας ἀπὸ τοὺς ψιθύρους καὶ καταδικάζοντάς τους σὰν μέσο.

Ἀλλὰ οἱ ψίθυροι ἐξακολουθοῦν νὰ χρησιμοποιοῦνται. Αὐτοὶ ποὺ τοὺς χρησιμοποιοῦσαν στὸ παρελθόν, ἀπὸ ἄλλη θέση ὅμως τώρα, ἴσως τοῦ ἀντεπιτιθεμένου καὶ ἔχοντες κάθε συμφέρον νὰ κλονισθῆ ἡ σημερινὴ Συλλογικὴ Ἐκπροσώπηση ἐξαπολύουν κύματα δυσοδομικῆς ἐκστρατείας.

Εἶναι γνωστὸ ὅτι τὸ Προσωπικὸ τῆς Τραπέζης ἀντιδρᾶ καὶ στὴν νέα ἐκστρατεία ψιθύρων μὲ τὸν ἴδιο τρόπο, ποὺ ὁ εὐπρεπής, ὁ πολιτισμένος, ὁ ἄνθρωπος ποὺ σκέπτεται, ὑποδέχεται τὶς ἀπρέπειες, τὶς ταπεινές, ἀπολίτιστες, τὶς προκλητικὲς τῆς νοημοσύνης του μεθόδους καὶ μέσα. Τὴν πλήρη περιφρόνηση. Ἴσως ὅμως δὲν θὰ τιμούσαμε τὴν ἐξαίρετη αὐτὴ στάση τοῦ συνόλου σχεδὸν τῶν συναδέλφων ἂν δὲν ὑπογραμμίζαμε ὅτι, αὐτὴ ἡ στάση τους ἐπιβραβεύεται ἀπὸ αὐτὰ τὰ γεγονότα, ποὺ ἔρχονται ἕνα - ἕνα, νὰ ντροπιάσουν τοὺς ψιθυριστὲς ἀποδεἰχνοντάς τους ἄθλιους ὑπηρέτες τοῦ ψεύδους. Καὶ νὰ μερικὰ ἀπὸ αὐτά.

Μὲ τὴν ἀνάληψη τῶν καθηκόντων τῆς σημερινῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης ξανάρχισαν οἱ ψιθυρισταὶ τὸ «ἐξαίρετο» ἔργο τους. «Βλέπετε;» ἔλεγαν. «Τώρα ἡ Συλλογικὴ Ἡγεσία κανένα δὲν ἐνοχλεῖ. Σκοπός της ἦταν ν' ἀλλάξη μόνον τὸ πρόσωπο τοῦ Διοικητοῦ». Καὶ ἄφθονη ἔρριχναν τὴν σάλτσα τῆς πολιτικῆς δῆθεν, φιλίας. Ἡ ἀλήθεια; Ὄχι μόνον «ἐνοχλήθηκε» ἡ νέα τότε Διοίκησις τῆς Τραπέζης, ἀλλὰ μετὰ τὴν πρώτη τυπικὴ συνάντηση καὶ χωρὶς νὰ δοθῆ ἡ «πίστωση χρόνου» ποὺ πάντα σὲ περίπτωση μεταπολιτεύσεως δίδεται γιὰ τὴν ἐνημέρωση τοῦ νέου Διοικητοῦ ἡ Συλλογικὴ Ἡγεσία σὲ συνεχεῖς ἐπαφὲς καὶ μὲ τὸν ἴδιο καὶ μὲ τὴν Διεύθυνση Προσωπικοῦ προχωροῦσε στὴν λύση ὄχι εὐκαταφρόνητων ζητημάτων τῶν συναδέλφων. Καὶ ἔτσι στὶς πρῶτες ἡμέρες τῆς μεταπολιτεύσεως ἀπὸ 11)7)64 (Πρώτη ἡμέρα παρουσιάσεως τῶν ἐκπροσώπων μας) μέχρι 19)8)64 σειρὰ ζητημάτων εὕρισκαν τὴν λύση τους μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ ἀφανὴς μισθὸς (3%) καὶ ἡ ἐντολὴ τοῦ κ. Διοικητοῦ γιὰ τὴν σύσταση ἐπιτροπῆς τῆς τροποποιήσεως τοῦ Ὀργανισμοῦ. Μιὰ σύγκριση μὲ τὴν προηγουμένη Διοίκηση. Ἀνέλαβε τὴν 13)6)1958 ἐδέχθη τὰ συμβούλια τῶν Συλλόγων τὴν 1)7)58 καὶ ἐπῆρε τὴν ἴδια ἡμέρα ὑπόμνημα ζητημάτων, ἐζήτησε πίστωση χρόνου ἀόριστο, καὶ τὸν Σεπτέμβριο 1958 ἀντὶ γιὰ λύση ζητημάτων, ξαναζητοῦσε «ἐπιστημονικῶς θεμελιωμένα» ὑπομνήματα καὶ τὸν ἑπόμενο μῆνα ἐσχεδίαζε μέτρα ἀπεργοσπαστικοῦ μηχανισμοῦ. Φυσικὰ ἀνάμεσα στὶς δυὸ Διοικήσεις, γιὰ τὰ συγκρινόμενα τοὐλάχιστον χρονικὰ διαστήματα, εἶναι λογικὸ οἱ φιλικὲς σχέσεις νὰ κλίνουν πρὸς τὴν σημερινή. Γιατὶ ἡ Συλλογικὴ ἡγεσία ποτὲ δὲν ἐπιδιώκει ἔριδες καὶ ἀνωμαλίες. Προσφέρει δημιουργικὸ ἔργο καὶ ζητεῖ καλόπιστη συνεργασία καὶ ἀμοιβαία κατανόηση γιὰ τὴν πραγματοποίησή του. Ὅταν συναντήση ἐμπαιγμό, ἄρνηση καὶ ἀδικία δίνει τὴν ἀνάλογη ἀπάντηση. Καὶ δεῖγμα αὐτῆς τῆς θέσεώς της εἶναι ὅτι πρωτοστάτησε στὶς σκληρὲς ἀπαντήσεις ποὺ ἔδωσε ὁ κλάδος μας αὐτὸ τὸν χρόνον στὰ θέματα τῶν Ταμείων Ὑγείας, τοῦ φορολογικοῦ καὶ στὴν ἑτοιμασία γιὰ παρόμοια ἀπάντηση, σχετικὰ μὲ τὸ μισθολογικό.

Τὸ θέμα «3%» εἶχε τὴν γνωστή του ἄτυχη, εὐτυχῶς πολὺ προσωρινή, περιπλοκὴ ἀπὸ ἐσφαλμένο χειρισμὸ τῶν ἁρμοδίων τῆς Τραπέζης. Ρῖγος «ἱερᾶς ἀγανακτήσεως(!)» διαπέρασε τοὺς ψιθυριστὲς ποὺ ξετύλιξαν σημαῖες ἀγῶνος κατὰ τῆς «προδοσίας» (!!) τῶν κυρίων Συλλόγων τοῦ Προ-

(Συνέχεια στὴν 2α σελίδα)

ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ ΣΤΗ ΛΕΣΧΗ ΜΑΣ

Η ΕΟΡΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΕ ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Στὶς 11 Ἰανουαρίου ἐπραγματοποιήθη στὴν λέσχη μας ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ τοῦ κοψίματος τῆς Βασιλόπιττας.

Σ' αὐτὴν παρευρέθησαν ὁ Ὑπουργὸς Ἐμπορίου κ. Τζ. Γκλαβάνης, ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν Στρατηγὸς Παυσανίας Κατσώτας, ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης μας κ. Γεώργιος Μαῦρος, οἱ Ὑποδιοικηταὶ κ.κ. Παρασκευόπουλος, Γαζῆς καὶ Καλαμαριώτης, τὰ προεδρεῖα πολλῶν Τραπεζοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων, πολλὰ ἀνώτατα στελέχη τῆς Τραπέζης καθὼς καὶ μεγάλος ἀριθμὸς συναδέλφων.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Καραπάνος σὲ προσφώνησή του πρὸς τοὺς προσκεκλημένους, εἶπε τὰ ἑξῆς:

Κε Ὑπουργέ, Στρατηγέ μου,
Κε Διοικητά,
Κοι Ὑποδιοικηταί,
Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Ἡ Συλλογικὴ Ἐκπροσώπησις σᾶς καλωσορίζει καὶ σᾶς εὐχαριστεῖ θερμὰ διότι εἴχατε τὴν εὐγενῆ καλωσύνην νὰ τιμήσετε διὰ τῆς παρουσίας σας τὴν ἐθιμικὴ αὐτὴ γιορτή της, τοῦ κοψίματος τῆς πίττας.

Ἡ Ἐκπροσώπησις αἰσθάνεται ἰδιαιτέραν χαρὰν διότι τῆς δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ Σᾶς μεταδώση τὰ ἑξῆς:

Κατὰ τὰς τελευταίας ἑορτασίμους ἡμέρας Σᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ διαπιστώσητε τὰ αἰσθήματα ἀγάπης καὶ σεβασμοῦ μὲ τὰ ὁποῖα Σᾶς περιβάλλουν οἱ ἐργαζόμενοι εἰς τὸ Ἵδρυμα καὶ τὰ ὁποῖα πιστεύει ὅτι θὰ παραμείνουν ἀναλλοίωτα.

Τοῦτο ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν ἐμπιστοσύνην τὴν ὁποίαν ἐνέπνευσεν εἰς ὅλους μας ἡ Πανελληνίως ἀνεγνωρισμένη προσωπικότητά Σας καὶ ἡ ἐκ ταύτης σφυρηλατηθεῖσα πεποίθησις ὅτι διὰ τῆς πεφωτισμένης καθοδηγήσεώς Σας, τὸ μὲν Ἵδρυμα θὰ ἐκπληρώση εἰς τὸ ἀκέραιον τὰς ὑποχρεώσεις του εἰς τὴν ἀναληφθεῖσαν γενικωτέραν κοινωνικοοικονομικὴν προσπάθειαν, διὰ τὴν ὁμαλὴν ἔνταξιν τῆς χώρας μας εἰς τὸν εὐρύτερον εὐρωπαϊκὸν χῶρον, οἱ δὲ ἐργαζόμενοι εἰς αὐτὸ θὰ ἴδουν ἐπιλυόμενα τὰ ἀπὸ μακροῦ συσσωρευθέντα, δίκαια, αἰτήματά των.

Δὲν ἀγνοοῦμεν ἀσφαλῶς καὶ ἐκτιμῶμεν καλῶς ὅτι λόγῳ τῆς κληρονομίας τοῦ παρελθόντος ἡ πραγματοποίησις τῶν δύο τούτων θεμελιωδῶν ἐπιδιώξεων προϋποθέτει τὴν ὑπερνίκησιν πολλῶν δυσχερειῶν. Διότι, δυστυχῶς, μέχρι τοῦδε δὲν ἐγένετο, παρὰ τοὺς ἀγῶνας τῆς Συλλογικῆς Ἐκπροσωπήσεως, ἡ ἐπιβαλλομένη προπαρασκευαστικὴ ἐργασία. Εἰς τοὺς περισσοτέρους τομεῖς ὅλα πρέπει νὰ γίνουν σχεδὸν ἀπὸ τὴν ἀρχή. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι διὰ τῆς ἐγνωσμένης συνέσεώς Σας θὰ δυνηθῆτε νὰ ἐπιλέξητε τὰς συντομωτέρας καὶ ἀσφαλεστέρας ὁδοὺς πρὸς ἐπίτευξιν τῶ σκοπουμένων ἀποτελεσμάτων.

Ἀπὸ πλευρᾶς ἐργαζομένων Σᾶς ὑποσχόμεθα πᾶσαν συμπαράστασιν καὶ ὁλόψυχον βοήθειαν, χωρὶς τοῦτο νὰ σημαίνῃ ὅτι ἐν δεδομένῃ στιγμῇ θὰ σιωπήσωμεν. Ἀπεναντίας, διότι, ἀκριβῶς, θέλομεν νὰ ἐπιτύχητε εἰς τὸ ἔργον Σας, διὰ τὸ εἰδικώτερον ἀλλὰ καὶ τὸ γενικώτερον τοῦ τόπου μας καλόν, θὰ διατυπώνωμεν, ὡς ἐπράξαμεν καὶ μέχρι τοῦδε, μετὰ παρρησίας τὰς ἀπόψεις μας εἴτε συμπίπτουν εἴτε ὄχι μὲ τὰς ἰδικάς Σας. Ἡ τεσσαρακονταετὴς ἐν τῷ Ἱδρύματι ὑπηρεσία μας καὶ ἡ ἐκ τῆς ὑπευθύνου θέσεως τὴν ὁποίαν ἐπὶ ἑπταετίαν κατέχομεν συγκέντρωσις τῆς πείρας πλείστων δεδοκιμασμένων συναδέλφων, μᾶς ἐπιβάλλουν τὸ καθῆκον νὰ Σᾶς γνωρίζωμεν τὰς σκέψεις μας ἐπὶ ὅλων τῶν ἀπασχολούντων τὸ Ἵδρυμα θεμάτων.

Εἰδικώτερον ἐπιμένομεν ἐπὶ τῆς ἀνάγκης συνειδητοποιήσεως τῶν ὀργανωτικῶν μας ἀδυναμιῶν, ἵνα καταστῆ δυνατὴ ἡ εἰς εὐρεῖαν ἔκτασιν ἐφαρμογὴ τῶν συγχρόνων τεχνικῶν καὶ συναλλακτικῶν μεθόδων, διὰ νὰ ἑδραιωθῆ καὶ ἀναπτυχθῆ εἰς τὸ ἔπακρον ἡ συνολικὴ ἀποδοτικότης τοῦ Ἱδρύματος. Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα πρέπει νὰ παύσῃ διαδραματίζουσα ρόλον ἐκτελεστικοῦ ὀργάνου τῶν ἀποφάσεων, ὡρισμένων ἐπιτροπῶν.

Εὑρισκομένη εἰς συνεχῆ ἐπαφὴν μὲ τὴν παλλομένην οἰκονομικὴν πραγματικότητα εἶναι εἰς θέσιν νὰ τάμῃ νέας ὁδοὺς καὶ νὰ ἐπιβάλῃ ἰδέας σχετικὰς μὲ τὴν ἐν γένει ἄνοδον τῆς ἀνταγωνιστικότητος τῆς οἰκονομίας μας.

Ἐπιμορφώνουσα προσέτι, καταλλήλως, τὸ προσωπικόν της, δύναται διὰ τοῦ πυκνοῦ δικτύου τῶν Ὑποκαταστημάτων της νὰ μεταφέρῃ ἀπὸ τὰς συνοικίας καὶ τὰ προάστια τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὰς ἐσχατιὰς τῆς Ἑλλάδος τὸ μήνυμα διὰ τὴν σημασίαν τῆς μάχης τῆς προσαρμογῆς μας εἰς τὰς συνθήκας τῶν εὐρωπαϊκῶν οἰκονομιῶν καὶ νὰ γίνῃ ὁ καθοδηγητὴς τῶν εὐρυτέρων λαϊκῶν στρωμάτων εἰς τὰς προσπαθείας των, διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων τοῦ ὑλικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ των ἐπιπέδου.

Ἐπισημαίνομεν ὅτι μία τῶν βασικῶν προϋποθέσεων διὰ τὴν κατὰ τὰ προλεχθέντα ἐκπλήρωσιν τοῦ ρόλου τοῦ Ἱδρύματος εἶναι ἡ βελτίωσις τῶν ὅρων διαβιώσεως τοῦ Προσωπικοῦ, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιτευχθῆ, μερικῶς τοὐλάχιστον, διὰ τοῦ ὑπὸ κατάρτισιν νέου ὀργανισμοῦ, ὅστις δέον νὰ περατωθῆ καὶ τεθῆ ἐν ἰσχύϊ τὸ ταχύτερον.

Πρὸς τούτοις εἶναι χρέος τιμῆς ἀλλὰ καὶ ζωτικὴ ἀνάγκη, τόσον διὰ τὴν Πολιτεῖαν ὅσον καὶ διὰ τὴν Τράπεζαν, ὅπως ἐνισχύσουν τὰ Ταμεῖα τοῦ Προσωπικοῦ, διότι τὸ θέμα τῶν πασχόντων ἀπομάχων μας, οἱ ὁποῖοι μὲ τὸν ἱδρῶτα καὶ τὸ αἷμα των ἐπύργωσαν τὸ Ἵδρυμα, ἔχει καταλυτικὴν ἐπίδρασιν καὶ ἐπὶ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης.

Ἐπίσης, κατὰ τὴν γνώμην μας, ἐπιτακτικὴ προβάλλεται ἡ ἀνάγκη

(Συνέχεια στὴν 2α σελίδα)

Ἀνακοίνωση τῆς ΟΤΟΕ σχετικὰ μὲ τοὺς δικηγόρους

Ἡ Ὁμοσπονδία Τραπεζοϋπαλληλικῶν Ὀργανώσεων Ἑλλάδος ἐπληροφορήθη ὅτι, παρὰ τὰς ἐνεργείας της πρὸς τοὺς ἁρμοδίους, συμπεριλαμβάνεται καὶ πάλιν, εἰς τὸ Νομοσχέδιον περὶ δικηγόρων, ἡ διάταξις περὶ διορισμοῦ δικηγόρων εἰς Ἀσφαλιστικοὺς Ὀργανισμοὺς μας πλέον τῶν ἤδη ὑπηρετούντων εἰς αὐτὰ ἐμμίσθων Νομικῶν Συμβούλων.

Κατόπιν τούτου ἡ Διοίκησις αὐτῆς, συνελθοῦσα ἐκτάκτως, ἀπεφάσισεν ὅπως, ἐφ' ὅσον δὲν τελεσφορήσουν αἱ ὕστατοι προσπάθειαί της πρὸς ἀπάλειψιν τῆς ἐν λόγῳ διατάξεως, κηρύξῃ ἔντονα Πανελλήνιον ἀπεργιακὸν ἀγῶνα.

Ἐντολῇ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΘΕΣΕΩΣ

Η ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΓΣΕΕ ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΔΥΣΧΕΡΕΙΕΣ

ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΕΞΩΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ - ΡΗΞΙΣ ΓΣΕΕ ΚΑΙ ΥΠ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Τὴν 15)12)64 ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν διώρισε τὴν Προσωρινὴ Διοίκηση τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. σ' ἐφαρμογὴ τοῦ Ν. 4361. Ἀπὸ αὐτήν, ἀσφαλῶς ἀπὸ κατατεθέντα ἐσφαλμένα καὶ ξένα πρὸς τὴν πραγματικότητα στοιχεῖα, ἀπεκλείσθησαν τὰ Συνεργαζόμενα Ἐργατοϋπαλληλικὰ Σωματεῖα «115» τὰ ὁποῖα ἀντιπροσωπεύουν τὸ ζωντανὸ ἐργατοϋπαλληλικὸ κίνημα τῆς χώρας, περιλαμβάνοντα περὶ τὶς 400 ἐργατοϋπαλληλικὲς ὀργανώσεις μὲ ἑκατοντάδες χιλιάδες μελῶν σὲ πανελλήνια ἔκταση.

Ἔτσι τὶς 31 θέσεις τῆς διοικήσεως κατέλαβαν 15 τῆς παρατάξεως «Δημοκρατικὴ Συνδικαλιστικὴ Ἀλλαγὴ» (ποὺ ἱδρύθηκε ἀπὸ τὸν Κυβερνητικὸ βουλευτὴ κ. Ἰ. Ἀλευρᾶ καὶ ὑπεστηρίζετο ἀρχικὰ καὶ ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸ Ἐργασίας), 13 τῆς ὁμάδος Θεοδώρου (τοῦ Προέδρου τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Θεσσαλονίκης) ποὺ ὁ συναγωνισμός της μὲ τὴν Μακρικὴ ἡγεσία στὴν διάσπαση τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος τῆς χώρας εἶναι χαρακτηριστικὸς καὶ 3 «ἀνεξάρτητοι».

Ἂς σημειωθῆ ὅτι, οἱ «θεοδωρικοὶ» ἐμφανίζονται σήμερα στενοὶ συνεργάτες τοῦ κ. Ὑπουργοῦ. Ἐπίσης χαρακτηριστικὸ εἶναι ὅτι κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἥρωες τοῦ πανθέου τῆς παλαιᾶς ἡγεσίας, δηλ. Μακρῆς Πατσατζῆς, Θεοδώρου, Κυριακόπουλος, Τριανταφυλλάκης, Κασιμάτης κ.λ.π. διωρίστηκε.

Τὰ «115» σωματεῖα, μολονότι δὲν ἐκπροσωπήθηκαν στὴν διοίκηση τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. ἐδήλωσαν μὲ ἀνακοίνωσή τους, τὴν ἑπομένη τοῦ διορισμοῦ, ὅτι περιμένουν ἀπὸ αὐτὴν νὰ δυναμώση τὸ ἐργατικὸ κίνημα μὲ τὴν συγκέντρωση στὸν Ἀνώτατο καὶ τοὺς τοπικοὺς ὀργανισμούς, ὅλων τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων καὶ τὴν συνεπῆ προβολὴ τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων.

Ὅμως, μετὰ τὴν ἐκλογὴ τοῦ Γραμματέως καὶ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς (Γραμματεὺς ἀνεδείχθη ὁ κ. Ν .Παπαγεωργίου Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἑταιρειῶν Τσιμέντων) ἡ ὁμάδα Θεοδώρου ἀξίωσε τὴν ἐπαναφορὰ καὶ ἰσχυροποίηση τῶν μακρικῶν «ὅρκων πίστεως» καὶ τὴν θεμελίωση τῆς τακτικῆς τῶν διαγραφῶν τῶν ἐργατικῶν σωματείων, τῆς μὴ ἐπανεγγραφῆς τῶν διαγεγραμμένων ἢ γνωστὴ δηλαδὴ τακτικὴ ποὺ ἔχει ἐξασθενίσει τὸ συνδικαλιστικὸ κίνημα καὶ τὸ ἔχει καταστήσει ἀνίσχυρο στὰ πλήγματα ποὺ ἡ πανίσχυρη ἐργοδοσία καὶ ἡ ἀντεργατικὴ πολιτικὴ τοῦ εἶχε ἐπιφέρει.

ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΤΗΣ ΗΓΕΣΙΑΣ

Ἡ πλειοψηφία τῆς προσωρινῆς διοικήσεως δὲν ἐδέχθη τὴν πρόταση καὶ ἡ ὁμάδα Θεοδώρου, στὴν ὁποία προσεχώρησαν καὶ δύο «ἀνεξάρτητοι», στὴν οὐσία μακρικοί, ἀπεχώρησε καὶ ἐκήρυξε τὴν παραμένουσα διοίκηση παράνομη.

Σὲ ἐνίσχυση τῆς Θεοδωρικῆς ὁμάδος ἦλθε καὶ ὁ Ὑπουργὸς κ. Μπακατσέλος, ἐπικαλούμενος γνωμάτευση τοῦ Νομ. Συμβούλου τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας κ. Τομαρᾶ, κατὰ τὴν ὁποία, ὁλόκληρη ἡ ἀπόφαση τοῦ Προέδρου Πρωτοδικῶν εἶναι ἄκυρη, γιατὶ δὲν ὁρίζει τὸν γενικὸν γραμματέα τῆς Συνομοσπονδίας ὅπως προβλέπεται ἀπὸ τὸ καταστατικό της ἀλλὰ καθιέρωσε τὴν διαδικασία τῶν ἀρχαιρεσιῶν. Οἱ ὑποστηρίζοντες τὴν ἄποψι αὐτὴ τονίζουν ὅτι τὸ Καταστατικὸ τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. προβλέπει τὴν ἀπ' εὐθείας ἐκλογὴ τοῦ γενικοῦ γραμματέως καὶ κατ' ἐπέκτασιν τὸν ἀπ' εὐθείας διορισμό του. Κατὰ συνέπειαν ἡ ἀπόφαση τοῦ Προέδρου τῶν Πρωτοδικῶν δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ τροποποιῆ τὸ Καταστατικὸν καὶ ὡς ἐκ τούτου πρέπει νὰ θεωρηθῆ ἄκυρη. Ἐὰν λοιπὸν γίνῃ δεκτὴ προσφυγὴ μὲ τὴν βάση αὐτή, θὰ ἔχῃ σὰν ἐπακόλουθο νὰ καταρρίψῃ ὁλόκληρη τὴν σχετικὴ προεδρικὴ ἀπόφαση, νὰ καρύξῃ ἔκπτωτη τὴν τωρινὴ διοίκηση καὶ ν' ἀρχίσῃ ἡ διαδικασία πάλι ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μὲ ἀνάδειξη ἀπὸ τὸν Πρόεδρο τῶν Πρωτοδικῶν, γενικοῦ γραμματέως, Ταμία καὶ λοιπῶν μελῶν τῆς διοικήσεως, πιθανὸν δὲ καὶ μὲ νέα σύνθεση αὐτῆς.

Η ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ Δ)ΣΕΩΣ.

Ἡ προσωρινὴ Διοίκησις τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. (πλειοψηφία μετὰ τὴν ἀπομάκρυνση τῶν θεοδωρικῶν) κατήγγειλε τὴν γνωμάτευση τοῦ νομικοῦ συμβούλου τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, καὶ στρέφεται ἔμμεσα κατὰ τοῦ κ. Μπακατσέλου «διὰ τὴν ἀνεπίτρεπτον αὐτὴν ἐνέργειαν». Εἰδικώτερα τονίζει, ὅτι:

«Καμμιὰ διάταξη νόμου δὲν παρέχει δικαίωμα σὲ νομικοὺς συμβούλους Ὑπουργείων νὰ ὑποκαθιστοῦν τὰ δικαστήρια.

— Ἡ Γνωμάτευση εἶναι καὶ «τύποις ἄκυρος» καὶ «οὐσίᾳ ἀβάσιμος», διότι στὴν τελευταία περίπτωση ὁ συντάξας δὲν ἔλαβεν γνώση τῶν ἐπισήμων πρακτικῶν τῆς συνεδριάσεως τῆς προσωρινῆς διοικήσεως, τῆς αἰτίας καὶ τοῦ σημείου τῆς ἀποχωρήσεως τῶν διαφωνησάντων.

—Ἡ ἐκλογὴ τῶν ὀργάνων ἔγινε νόμιμα ἡ δὲ γνωμάτευση ἀποτελεῖ ἀνεπίτρεπτη διοικητικὴ ἐνέργεια, ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ καμμίαν ἐπιρροὴ στὸ κῦρος τῆς ἐκλογῆς καὶ τὴν νομιμότητα τῶν ἐκλεγέντων ὀργάνων. Κάθε ἄλλη ἑρμηνεία θὰ ἦταν ἀπόπειρα ὑποκαταστάσεως τῆς δικαιοσύνης ἀπὸ τὴν διοικητικὴ ἐξουσία.

Ἡ προσωρινὴ διοίκησις τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. καθορίζει τὴν θέση της, ἡ ὁποία εἶναι ὅτι, σὲ καμμιὰ διαπραγμάτευση δὲν θὰ ἔλθῃ, μὲ τὰ διαφωνήσαντα μέλη, καὶ αὐτὸ γιὰ νὰ μὴ διαψεύσῃ τὶς προσδοκίες τῶν ἐργαζομένων ποὺ τόσες ἐλπίδες ἔτρεφαν καὶ τρέφουν γύρω ἀπὸ τὸ θέμα τῆς πραγματικῆς μεταβολῆς μεθόδων καὶ συστημάτων.

Ο κ. ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΕΝ ΘΑ ΤΗΝ ΔΕΧΕΤΑΙ

Ὁ Ὑπουργὸς Ἐργασίας κ. Μπακατσέλος στηριζόμενος στὴν γνωμάτευση τοῦ νομικοῦ του συμβούλου φέρεται δηλώσας, ὅτι «δὲν δέχεται εἰς συνεργασίαν τὴν διοίκησιν τῆς Γ.Σ.Ε.Ε.» προσθέσας ὅτι «ἡ Κυβέρνησις δὲν ἀναμιγνύεται εἰς τὸν συνδικαλισμόν».

⁂

Ἡ ὅλη αἰτία τοῦ κακοῦ τῆς περιπετείας στὴν ὁποία περιεπλέχθηκε ἡ κορυφαία ἐργατοϋπαλληλικὴ Ὀργάνωση τῆς χώρας καὶ μαζὶ μ' αὐ-

Κύριε Διοικητά

Τὸ προσωπικὸ ἀνέμενε, ἀναμένει καὶ ἐλπίζει, ὅτι θὰ λάβετε ριζοσπαστικὲς ἀποφάσεις, στὶς ὁποῖες τὴν πρώτη θέση ἔχει ἡ συμμετοχὴ τῆς ἐκπροσωπήσεώς του στὰ διάφορα συμβούλια, τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὴν τύχη του.

ΨΙΘΥΡΟΙ ΚΑΙ ΑΝΤΙΨΙΘΥΡΟΙ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1η σελίδα)

σωπικοῦ.

Ὅμως μὲ τὸν ψύχραιμο, λογικὸ καὶ εὔστοχο χειρισμὸ τοῦ θέματος ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς Συλλόγους καὶ μόνο, τὸ Προσωπικὸ τίποτα δὲν ἔχασε, ἀπεναντίας κατωχύρωσε τὸ μισθολογικὸ δικαίωμά του, ἔχασαν ὅμως οἱ ψιθυρισταὶ ἕνα πολύτιμο ὁρμητήριο. Μὲ τὸ δίκηο τους λοιπὸν νὰ ἀγανακτοῦν καὶ νὰ ὀρύωνται ἀφοῦ ἡ Συλλογικὴ Ἡγεσία τοὺς χαλάει τὶς δουλειές.

Καὶ γιὰ νὰ μὴ συνεχίζουμε ἀτέλειωτα μὲ κάθε ἐξόρμηση τῶν ψιθυριστῶν ἂς ἰδοῦμε τί ἐπέτυχε τὸ Προσωπικὸ τῆς Τραπέζης μας στὸν χρόνο αὐτὸ ποὺ ἦταν καὶ χρόνος ἀλλαγῆς Διοικητοῦ καὶ νὰ τὸν συγκρίνουμε μὲ τὸν ἀντίστοιχο χρόνο δηλ. τὸ 1958, ποὺ εἶχε ἀναλάβει ἡ προηγουμένη Δισίκησι τὰ καθήκοντά της. Καὶ τὴν κάνουμε τὴν σύγκριση αὐτὴ γιατὶ ἔτσι τὸ θέλουν οἱ κ.κ. δυσοδόμοι, γιατὶ μὲ τὴν ἀρνητική τους σημερινὴ θέση θέλουν νὰ ποῦν καὶ λένε συμπερασματικά, ὅτι «καλλίτερα εἴμαστε μὲ τὴν προηγουμένη κατάσταση».

Καλλίτερα βέβαια μπορεῖ νὰ ἦταν αὐτοὶ καὶ οἱ ὑποκινητές τους καὶ φυσικὸ εἶναι νὰ τὴν νοσταλγοῦν. Λοιπόν, τὸ 1964 ἔληξε μὲ κέρδος 1) τὴν αὔξηση τοῦ ποσοστοῦ τῆς προσαυξήσεως Λογιστοῦ Α΄ 2) τὴν ἐπαύξηση τοῦ ἐπιδόματος πολυετίας διὰ τῆς ἀναγνωρίσεως τῶν περισσοτέρων περιπτώσεων προϋπηρεσίας 3) τὴν αὔξηση τοῦ ποσοστοῦ τῶν ἀσφαλίστρων στὸ 50% τῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν 4) τὴν ἀναγνώριση καὶ ἀναδρομικὴ καταβολὴ τοῦ περίφημου «3%» μὲ τὴν ὁποία καρπώθηκε τὸ προσωπικό, οἱ συνταξιοῦχοι καὶ τὰ Ταμεῖα 90 ἑκατομμύρια περίπου 5) τὴν ὁλοκλήρωση τῶν καθυστερουμένων προαγωγῶν 1963, 1964 καὶ τὴν καθιέρωση συστήματος ταχείας ἐνεργείας αὐτῶν δύο φορὲς τὸν χρόνο, καὶ ἔτσι νὰ μὴ χάνουν οἱ δικαιοῦχοι ἀπὸ τὴν καθυστέρηση τῶν ἀναδρομικῶν 6) τὴν ἄρση τῆς τριετοῦς προσωρινότητος ποὺ ἡ παλαιὰ κατάσταση φιλοδοξοῦσε νὰ μονιμοποιήσῃ εἰς βάρος τῶν νέων συναδέλφων 7) τὴν ἐπιστροφὴ τῶν κρατηθέντων ἡμερομισθίων ἀπεργίας 8) τὴν οἰκονομικὴ ἐνίσχυση τοῦ Συλλόγου γιὰ τὴν ἐπέκταση τοῦ ἐπιδόματος ἑστιάσεως εἰς τὴν ἐπαρχία καὶ 9) τὴν σύνταξι τοῦ Κανονισμοῦ προικοδοτήσεως τῶν θυγατέρων τῶν συναδέλφων, ποὺ ἡ ἔγκρισίς του ἐκκρεμεῖ στὸ Διοικ. Συμβούλιο τῆς Τραπέζης, ἐννέα δηλ. σημαντικὰ θέματα, ἀπέναντι σὲ δύο ποὺ εἴχαμε ἐπιτύχει μὲ τὴν Διοίκηση τοῦ 1958 δηλ. τὴν προσαύξηση μισθῶν στοὺς κάτω τοῦ Λογιστοῦ Α΄ βαθμοὺς καὶ τὴν παροχὴ ἀπὸ ἀσφάλιστρα 30% τῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν, κατ' ἔτος.

Καὶ αὐτὰ σὲ χρόνο «μεταπολιτεύσεως». Ἂν συγκρίνουμε τὰ ἔτη «πλήρους διοικητικῆς δραστηριότητος» ἔχουμε σὲ ἀριθμὸ ἐπιτευγμάτων: 1959, 12- 1960, 0- 1961, 9- 1962, 14- 1963, 9 εἰς τὰ ὁποῖα, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ 1960 περιλαμβάνονται καὶ προσλήψεις καὶ τὸ 15θήμερο ὑπερεργασίας.

Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀκλόνητη, ἡ καθαρὴ ἀλήθεια, αὐτὴ εἶναι ἡ ἀπάντησή μας στοὺς ψιθύρους. Οἱ ἀντιψίθυροί μας. Ὄχι ὑποχθόνιοι, ρυπαροὶ καὶ ἀνεύθυνοι. Ξεκάθαροι, στὸ φῶς τῆς ἡμέρας, ὑπεύθυνοι καὶ ἀναμφισβήτητοι. Καὶ μὲ σᾶς «κύριοι» ψιθυρισταί, τελεία καὶ παῦλα.

Ὑπάρχει ὅμως καὶ ἡ ἐπίσημη πλευρά. Αὐτή, δηλ. ὁ ὑπεύθυνος τομεὺς τῆς Τραπέζης στὰ ζητήματα τοῦ προσωπικοῦ, δὲν χρησιμοποιεῖ φυσικὰ τὴν μέθοδο τῶν ψιθύρων. Οὔτε στὴν προέλευσή της οὔτε στὸ ὕψος της, οὔτε στὶς πεποιθήσεις της, οὔτε στὴν ἀποστολή της ταιριάζει. Ἀλλὰ ἐὰν πάρουμε σὰν δεδομένα, τὶς προθέσεις της, τὴν ἀποστολή της καὶ πρὸ παντὸς τὶς δυνατότητές της, εἶναι ἀδικαιολόγητη ἡ μὴ ἐπίλυση ἀκόμη θεμάτων, ὅπως ἡ ἀναμόρφωση τῶν μισθῶν Ὑπστ)χῶν καὶ ἄνω, ἡ ἐπικύρωση ἀπὸ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Τραπέζης τοῦ Κανονισμοῦ Προικοδοτήσεως, ἡ ἀναγνώριση ὡς χρόνου ὑπαλλήλου τῶν ἀπασχοληθέντων μὲ ἐργασίες κυρίου προσωπικοῦ, κλητήρων καὶ πρὸ παντός, τὸ ὅτι δὲν εὑρίσκεται σὲ ἱκανοποιητικὸ σημεῖο ἡ ἐργασία γιὰ τὴν τροποποίηση τοῦ Ὀργανισμοῦ. Θέματα στὰ ὁποῖα ὄχι μόνο δίνει, μὲ τὴν θέση ποὺ αὐτὰ βρίσκονται σήμερα, τροφὴ στοὺς σκοτεινοὺς ψιθυριστὲς ἀλλὰ καὶ δὲν δίνει συνέπεια στοὺς λόγους καὶ τὶς ὑποσχέσεις τοῦ ἴδιου τοῦ κ. Διοικητοῦ. Τὸ γιατὶ γίνεται αὐτὸ ἂς τὸ εὕρῃ μόνη της. Ἔχει καθῆκον νὰ ἐρευνήσῃ γιὰ τὶς αἰτίες τῆς καθυστερήσεως. Διόλου ἀπίθανο νὰ εὕρῃ καὶ πηγὲς ἢ πλοκάμους τοῦ δικτύου τῶν ψιθυριστῶν. Ἀλλὰ τὸ μέγιστο, τὸ κορυφαῖο καθῆκον της εἶναι νὰ τὰ τελειώσῃ, σύντομα καὶ σύμφωνα μὲ τὶς λογικώτατες καὶ ἀπόλυτα δίκαιες προσδοκίες τοῦ Προσωπικοῦ καὶ τῆς Ἡγεσίας του.

Μόνον ἔτσι καὶ τώρα καὶ πάντα, μὲ ὁδηγὸ τὴν συνέπεια καὶ σύμφωνα μὲ τὸ σημερινὸ γενικώτερο πνεῦμα, γέννημα τοῦ ὁποίου καὶ ἡ ἴδια εἶναι, θὰ ἐξυπηρετήσῃ καὶ τὸ ἔργο τῆς Τραπέζης καὶ τὸ Προσωπικό της.

Ὁ ἰατρὸς ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΑΛΟΒΡΟΥΒΑΣ (ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ)

Δέχεται εἰςτὰ ἰατρεῖα του καὶ οἴκοι τηλεφ. 969.381.

1) Ἰατρεῖα : Σεβαστείας 37 (περιφ. Ἁγ. Παρασκευῆς Νέας Σμύρνης καὶ Περιφ. Ἀμφιθέας καὶ Παλ. Φαλήρου) κατὰ τὰς ὥρας 8 - 9½ καὶ 4½ - 6½.

2) Τράλλαιων 9 πάροδος Μεγ. Ἀλεξάνδρου 39 περιφ. Πανιωνίου, Χρυσάκη κατὰ τὰς ὥρας 6½ - 9 μ.μ.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 969-381

ΕΝΩΣΙΣ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Κόψιμο πίττας 1965

Στὶς 24 Ἰανουαρίου ἡ Ε.Φ.Ε.Τ., σὲ συνδυασμὸ μὲ ἡμερησία ἐκδρομή, ἔκοψε τὴν πίτταν της στὸ Ξυλόκαστρο, στὶς αἴθουσες τοῦ τουριστικοῦ Ξενοδοχείου «ΑΡΙΩΝ».

Τὸ κόψιμο τῆς πίττας ἔγινε στὴ διάρκεια χορευτικοῦ τσαγιοῦ, ποὺ ἔδωσε τὴν εὐκαιρία στὰ Μέλη μας, ποὺ εἶχαν πλημμυρίσει τὶς αἴθουσες τοῦ ὡραίου ξενοδοχείου, νὰ χορέψουν καὶ νὰ διασκεδάσουν ἐντελῶς πολιτισμένα μὲ καλὴ ὀρχήστρα καὶ περίσιο κέφι ποὺ τὸ ἐτόνιζε ἰδιαίτερα ἡ παρουσία εὐαρίθμου νεολαίας.

Στὴ γιορτὴ παρευρέθησαν, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ μέλη, τοῦ Δ.Σ. τῆς Ἑνώσεως, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ Ἀντιπρόεδρος κ. Ε. Μακρῆς ἔκοψε τὴν πίτα, ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων Ε.Τ.Ε. κ. Γ. Καραπᾶνος μετὰ τοῦ Συμβούλου κ. Δ. Χαρίτου, ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Συλλόγου τῶν Εἰσπρακτόρων κ. Χρ. Κίτσιος, ὁ Διευθυντὴς καὶ οἱ λοιποὶ συνάδελφοι τοῦ Ὑποκαταστήματος Ξυλοκάστρου καὶ περὶ τὰ 200 Μέλη συνάδελφοι καὶ φίλοι τῆς Ε.Φ.Ε.Τ.

Ἐπίσης ἡ ὀρειβατικὴ ὁμάδα τῆς Ε.Φ.Ε.Τ. ἔκοψε τὴν πίττα της στὶς 10 Ἰανουαρίου σὲ ἐκδρομὴ στὴ Μονὴ Σγουρῶν.

Ἐυδρομαὶ Φεβρουαρίου 1965

ΚΥΡΙΑΚΗ 7.2.65 Πάρνηθα
Ἔξοδα Δρχ. 20 - 25

ΚΥΡΙΑΚΗ 14.2.65 Οἰνόη — Ὅσιος Μελέτιος
Ἔξοδα Δρχ. 25 - 30

ΚΥΡΙΑΚΗ 21.2.65 Λουτράκι — Μπίσια
Ἔξοδα Δρχ. 30 - 35

ΚΥΡΙΑΚΗ 28.2.65 Χιλιομόδι — Μ. Φανερωμένης — Π. Κόρινθος
Ἔξοδα Δρχ. 35 - 40

Αἱ ἀναχωρήσεις ὥρα 8.30 π.μ.
Ἐπιστροφὴ περὶ τὴν 9ην μ.μ.

Τριήμερος ἐκδρομὴ Ἀποκρηᾶς - Κ. Δευτέρας 6 - 8 Μαρτίου 1965

ΑΡΑΧΩΒΑ — ΔΕΛΦΟΙ — ΙΤΕΑ — ΓΑΛΑΞΕΙΔΙ — ΑΜΦΙΣΣΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ 6.3.65 Ἀναχώρησις 2.30΄ μ.μ. διὰ Ἰτέα.
ΚΥΡΙΑΚΗ 7.3.65 Ἐπίσκεψις Δελφῶν — Ἀμφίσσης.
ΔΕΥΤΕΡΑ 8.3.65 Γαλαξείδι γιὰ τὰ κούλουμα, τὸ ἀπόγευμα στὶς 5 ἐπιστροφή.

Διανυκτερεύσεις στὴν Ἰτέα στὸ καινούργιο Ξενοδοχεῖο «ΓΑΛΗΝΗ» Α΄ κατηγορίας.

Συμμετοχή: (Πούλμαν - διανυκτερεύσεις)
Μέλη Δρχ. 160.
Τρίτοι » 210.

Δηλώσεις τὸ ταχύτερον μὲ προκαταβολὴν τοῦ ½ τῶν ἐξόδων εἰς κ. Ἀ. Ραγάζον (τηλ. ἐσωτ. 339).

ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ ΣΤΗ ΛΕΣΧΗ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1η σελίδα)

τῆς μετὰ μεγαλυτέρας ταχύτητος ἐξυγιάνσεως τῶν βασικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ τῆς ἐν γένει προωθήσεως τῆς δραστηριότητος τοῦ Ἱδρύματος καὶ τῶν θεμάτων τοῦ Προσωπικοῦ πρὸς τὰς ἐνδεδειγμένας κατευθύνσεις.

Κύριε Διοικητά,

Θ' ἀπετέλει παράλειψίν μας νὰ μὴ Σᾶς εὐχαριστήσωμεν καὶ νὰ μὴ Σᾶς συγχαροῦμεν, πρῶτον διὰ τὴν ἐγκαινιασθεῖσαν πολιτικὴν συνεννοήσεως μετὰ τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἐργαζομένων καὶ ἐν συνεχείᾳ διὰ τὴν ἐν βραχεῖ διαστήματι περάτωσιν τῶν προαγωγῶν καὶ τὴν καθιέρωσιν τῆς ἐκ τῶν προτέρων διενεργείας τούτων, ὡς καὶ ἐπίλυσιν ἄλλων ζητημάτων ἀπασχολούντων τὴν τάξιν μας. Ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν Ὑμᾶς καὶ τοὺς κατὰ πάντα ἀξίους συνεργάτας Σας διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ αἰτήματος τοῦ 3% καὶ τὴν ἄρσιν τῆς προσωρινότητος τῶν νεοπροσληφθέντων συναδέλφων καὶ Σᾶς δηλοῦμεν ὅτι τὸ Προσωπικὸν ἐξετίμησε εἰς τὸν ἐπιβαλλόμενον βαθμὸν τὴν βαθυτέραν σημασίαν τῶν ἐν προκειμένῳ χειρονομιῶν Σας.

Μ' αὐτὲς τὶς διαπιστώσεις καὶ ἀπόψεις τερματίζω τὴν σύντομον ὁμιλίαν μου καὶ εὔχομαι πρὸς ὅλους ἐκ μέρους τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ προσωπικῶς, εὐτυχισμένο τὸ 1965.

Ἐν συνεχείᾳ, τὸν λόγο ἔλαβε ὁ Διοικητὴς μας κ. Μαῦρος ὁ ὁποῖος ἐδήλωσε ὅτι ἡ Διοίκηση θὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ὁλοκληρωτικὴ ἀναμόρφωση τῆς Τραπεζιτικῆς μηχανῆς βάσει τῶν συγχρόνων ἀντιλήψεων, ἐλπίζει δὲ στὴν οὐσιαστικὴ Κυβερνητικὴ συμπαράσταση.

Συνεχίζων, εἶπε, ὅτι ἀπ' ὅσα εἶναι σὲ θέση νὰ γνωρίζῃ, καμιὰ προηγούμενη Διοίκηση σὲ τόσο μικρὸ χρονικὸ διάστημα ἔλυσε τόσα ζητήματα τῶν ὑπαλλήλων καὶ ὅτι ἐπιθυμία του εἶναι, ἐφ' ὅσον τὸ ἐπιτρέψῃ ἡ πορεία τῆς Τραπέζης, νὰ ἱκανοποιήσῃ καὶ τὰ ὑπόλοιπα, ὥστε οἱ ἐργαζόμενοι στὴν Τράπεζα νὰ ἐπιδοθοῦν ἀπερίσπαστοι στὴν ἐκπλήρωση τῆς ἀποστολῆς τους.

Ἐπίσης ἐτόνισε ὅτι μέσα στὸ 1965 ἐλπίζει ὅτι θὰ συγχωνευθοῦν ὅλοι οἱ ἀσφαλιστικοὶ ὀργανισμοὶ τοῦ Προσωπικοῦ.

Τέλος ἐμίλησε ὁ κ. Ὑπουργὸς Ἐμπορίου, ὁ ὁποῖος ἐξῆρε τοὺς ἰδιαιτέρους δεσμούς του μὲ τὴν Τράπεζα, οἱ ὁποῖοι ἀρχίζουν ἀπὸ πολὺ παληὰ καὶ ὁλοένα γίνονται στενώτεροι, ἐδήλωσε δὲ ὅτι θὰ πράξῃ ὁτιδήποτε ἐξαρτᾶται ἀπ' αὐτόν, ὡς προϊστάμενος τῶν Τραπεζῶν, γιὰ νὰ ἐνισχυθῇ κάθε προσπάθεια τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης.

Μετὰ τὴν ὁμιλία τοῦ κ. Γκλαβάνη, ὁ κ. Διοικητὴς ἔκοψε τὴν πίττα μὲ ἀποτέλεσμα ἡ τύχη νὰ εὐνοήσῃ τὸν Διευθυντὴν κ. Κωνσταντῖνον Ἡλιάσκον.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εὐχαρίστως πληροφοροῦμε τοὺς ἀναγνώστας μας ὅτι ἐκυκλοφόρησε τὸ βιβλίο τῆς συναδέλφου Δίδος Ἑλένης Εὐαγγελοπούλου:

ΑΓΓΛΙΚΟΙ ΙΔΙΩΜΑΤΙΣΜΟΙ καὶ ΦΡΑΣΕΙΣ ΚΑΘΙΕΡΩΜΕΝΕΣ.

Ὅ,τι ἔλειπε ἀπ' τοὺς μαθητὰς ἢ τοὺς γνώστας τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης.

Λεξικολογικῶς κατανεμημένοι ὅλοι οἱ ἰδιωματισμοί.

Πώλησις εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα.

Τιμὴ δρχ. 90
καὶ παρὰ τῇ ἰδίᾳ μὲ ἔκπτωσιν.

Ἀπευθύνεσθε εἰς τὴν ἰδίαν (τηλ. 230-011 (2 - 32) καὶ δι' ἀλληλογραφίας (Ἐθνικὴν Τράπεζαν, Ὑπηρεσίαν Πληροφοριῶν, Διοίκησις).

Η ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΗΣ Γ. Σ. Ε. Ε. ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΔΥΣΧΕΡΕΙΕΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1η σελίδα)

τὴν ὁλόκληρη ἡ ἐργατοϋπαλληλικὴ τάξις, εἶναι ἡ μὴ ἀνάδειξη ἀντιπροσωπευτικῆς διοικήσεως καὶ ἡ χρησιμοποίηση τῶν γνωστῶν ἀνωμάλων μεθόδων τοῦ παρελθόντος, ὥστε νὰ μὴν ὑπάρχῃ ἡ πραγματικὴ ἀναλογικὴ σύνθεση τῆς ἡγεσίας, ἡ ὁποία καὶ μόνο θὰ ἦτο δυνατὸ νὰ φέρνῃ τὴν ἰσορροπία σὲ κάθε περίπτωση ἀκρότητος καὶ τὴν φυσιολογικὴ λειτουργία τοῦ Ὀργανισμοῦ διὰ τὴν πρόοδο γενικὰ τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων. Τὸ ἀντίθετο μόνον ἐχθροὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐργατοϋπαλληλικῆς τάξεως θὰ ἤθελαν καὶ αὐτοὶ σήμερα πρέπει νὰ ἀπομονωθοῦν.

Ἡ προσωρινὴ ἡγεσία τῆς Γ.Σ.Ε.Ε. γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ πρέπει νὰ παραμείνῃ ἀνένδοτα στὴν θέση της, νὰ βοηθήσῃ τὴν ἐργατοϋπαλληλικὴ τάξη νὰ διακηρύξῃ τὴν θέλησή της, ὀργανώνοντας ἕνα πραγματικὰ δημοκρατικὸ συνέδριο, ποὺ νὰ περιλάβῃ ὅλες τὶς ἐργατικὲς δυνάμεις τῆς χώρας, ὁπότε ὅλες οἱ νεοφασιστικὲς τάσεις, θεοδωρικὲς καὶ μή, ποὺ ἔχουν στηρίγματα ἔξω ἀπὸ τὴν ἐργατικὴ τάξη, νὰ ἐκμηδενισθοῦν.

Τὸ Βῆμα τῶν ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΝ

Εὐχαριστῶ τοὺς συναδέλφους μου

Ἀγαπητὴ «Τραπεζιτική»,

Πρὸ ἡμερῶν ἔγινε μία προσπάθεια δυσφημίσεώς μου. Ἀντὶ γιὰ διάψευση ἐκ μέρους μου — χωρεῖ καὶ μήνυσι, γιατὶ ἡ κακοβουλία εἶναι φανερὴ — παραθέτω πρὸς τὸ παρόν, τὸ κείμενο ἐπιστολῆς ποὺ μοῦ ἐκοινοποιήθη καὶ ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Σύλλογον ἀπὸ τοὺς συναδέλφους μου, ποὺ ὑπηρετήσαμε μαζὶ εἰς τὸ ὑποκατάστημα Μητροπόλεως ὅλο τὸ διάστημα ἀπὸ τὸ 1950 ἕως τὸ 1956, ἐνῶ ἀντίθετα στοὺς ἐπιχειρήσαντες τὴν δυσφήμιση ἤμουν κατὰ τὸ ἀναφερόμενο διάστημα, ὁλότελα ἄγνωστος.

Γεμᾶτος συγκίνηση εὐχαριστῶ ὁλόθερμα τοὺς συναδέλφους μου γιὰ τὴν συμπαράστασή τους. Καὶ τὸ σπουδαιότερο. Ἡ ἀποστομωτικὴ ἀπάντησις πρὸς τὴν κακόβουλη δυσφήμιση εἶναι καὶ αὐστηρὴ προειδοποίησις πρὸς ἐκείνους ποὺ ἐλπίζουν ὅτι, θὰ μποροῦν, γιὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν ὁποιαδήποτε σκοπιμότητα, νὰ κακοποιοῦν μὲ ἐλαφρὴ συνείδηση τὴν ἀλήθεια καὶ κάθε ἠθικὴ ἔννοια.

Τὸ κείμενο τῆς ἐπιστολῆς ποὺ ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Σύλλογο ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Πρόεδρε,

Οἱ ὑπογράφοντες τὸ παρὸν ὑπάλληλοι Ε.Τ.Ε., ὑπηρετοῦντες ἢ ὑπηρετήσαντες εἰς τὸ ὑποκατάστημα Πλατ. Μητροπόλεως κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 1950 μέχρι 1956, λαβόντες γνῶσιν τοῦ περιεχομένου τῆς ἀπὸ 18.1.1965 ἀνακοινώσεως τοῦ Συλλόγου Βοηθ. Προσωπικοῦ Ε.Τ.Ε., κατὰ τὸ ὁποῖον, ὁμοῦ μεθ' ἑτέρων ἀναφέρεται ὅτι, ὁ συνάδελφος κ. Ἐπαμ. Μαυρουλίδης, μέλος τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου εἰς δυσκόλους ἐποχὰς τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος ἐφέρετο ἐργαζόμενος εἰς ἀπεργίας σημειούσας καθολικὴν ἐπιτυχίαν, δηλοῦμεν κατηγορηματικῶς:

1) Ὅτι τὰ ἀναφερόμενα ὡς πρὸς τὸν συνάδελφον κ. Ἐ. Μαυρουλίδην οὐδόλως ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν πραγματικότητα διότι οὗτος καθ' ὁλόκληρον τὸ διάστημα τῆς εἰς τὸ ὑποκατάστημα ὑπηρεσίας του συμμετεῖχεν εἰς ἁπάσας τὰς ἀγωνιστικὰς ἐκδηλώσεις τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης ἀνεξαρτήτως ποσοστοῦ συμμετοχῆς καὶ δυσχερειῶν, οὐδέποτε δώσας δείγματα ἀπειθείας πρὸς τὰς συλλογικὰς ἐντολάς.

2) ἐκφράζομεν τὴν ἀγανάκτησίν μας διὰ τὰς τοιαύτας ἐκτροπὰς περὶ τὰς συνδικαλιστικὰς διαμάχας καὶ

3) παρακαλοῦμεν ὅπως ἐνεργήσητε τὰ δέοντα ὥστε, ἀνεύθυνοι ἐνέργειαι σπιλοῦσαι τὴν ὑπόληψιν συναδέλφων καὶ δὴ συνδικαλιστῶν, ὁποθενδήποτε προερχόμεναι καὶ οἱονδήποτε προσβάλλουσαι, ὄχι μόνον σταματήσουν ἀλλὰ νὰ ἀποκλεισθῶσι τελείως διὰ τὸ μέλλον, πρὸς περιφρούρησιν τοῦ συνδικαλισμοῦ ἐν τῇ Τραπέζῃ, ἵνα οὗτος εἶναι εἰς θέσιν νὰ προασπίζῃ καὶ νὰ προάγῃ τὰ συμφέροντα τοῦ Προσωπικοῦ».

Ἀθῆναι 22.1.65
(Ἀκολουθοῦν ἑξήκοντα -60- ὑπογραφαί).

Μὲ φιλικοὺς χαιρετισμοὺς
Ε. ΜΑΥΡΟΥΛΙΔΗΣ
Σύμβουλος Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. — Ἐκτελεστικὸς Ο.Τ.Ο.Ε.

Οἱ προσωρινοὶ ὑπάλληλοι

Ἀπὸ προσωρινοὺς συναδέλφους, ἐστάλη στὸν πρόεδρο τοῦ Συλλόγου ἡ ἀκόλουθη ἐπιστολή:

ΠΡΟΣ ΤΟΝ
κ. ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
Ἐνταῦθα

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9)11)1964

«Κύριε Πρόεδρε,

» Οἱ ἐπὶ συμβάσει ὑπάλληλοι τῆς » ἡμετέρας Τραπέζης θερμῶς εὐχα» ριστοῦν Ὑμᾶς διὰ τὴν συμπαρά» στασίν σας καὶ τὸ μεγάλον ἐν» διαφέρον ποὺ ἐπιδείξατε διὰ τὸν » διενεργηθέντα διαγωνισμὸν μονιμο» ποιήσεως τῆς 17ης Ἰανουαρίου » 1965.

» Ἡ προσωπικὴ συμμετοχή σας » εἰς τὸ δρᾶμα τῆς τριετοῦς ἐκκρε» μότητος μας διαφαίνεται ἀπὸ τὰς » ἀόκνους προσπαθείας ποὺ κατα» βάλατε, ὥστε νὰ ὀνομασθῶμεν Υ» πολογισταὶ Β΄ εὐθὺς μετὰ τὸν διαγωνισμόν.

Διατελοῦμεν
Μετὰ πλείστης Τιμῆς
(Ἔπονται 50 Ὑπογραφαί)

Σ.Σ.: Ἡ ἐκπροσώπηση, συνεχίζοντας μὲ πίστη τοὺς ἀγῶνες της γιὰ τὴν πλήρη ἄρση τῆς προσωρινότητος καὶ τὴν καλλιτέρευση τῆς θέσεως τῶν νέων ἐργαζομένων στὴν Τράπεζα, στοὺς ὁποίους καὶ θὰ στηριχθῇ τὸ μέλλον της, παίρνει τὴν εὐκαιρία νὰ ἐκφράσῃ τὶς εὐχαριστίες της τόσο πρὸς τὸν κ. Διοικητὴ ὅσο καὶ τὸν κ. Διευθυντὴ Προσωπικοῦ ποὺ ἔκριναν σωστὰ τὰ πράγματα καὶ ἔδειξαν κατανόηση. Ἔτσι, μὲ αἴτησι τοῦ Συλλόγου, ἐνεκρίθη ἡ χορήγησι μηνιαίου ἐπιδόματος στεγάσεως ἀπὸ δρχ. 200 στοὺς τοποθετηθέντες σὲ ἐπαρχιακὰ καταστήματα νέους ὑπαλλήλους, οἱ ὁποῖοι πῆραν μέρος τοὺς διαγωνισμοὺς τῆς 26)4)64 καὶ 9)5)64. Ἐπίσης ἡ ἐξόφλησι τῆς πρὸς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων εἰσφορᾶς τῶν θὰ γίνῃ σὲ πενήντα μηνιαῖες δόσεις ἀντὶ τῶν εἰκοσιτεσσάρων. Ἐλπίζουμε ὅτι ὁ κ. Διοικητὴς θὰ ἐπεκτείνῃ τὴν χορήγησι τοῦ ἐπιδόματος στεγάσεως καὶ στοὺς ὑπολοίπους συναδέλφους τῶν μικρῶν βαθμῶν γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ ζήσουν μὲ στοιχειώδη ὑπαλληλικὴ ἀξιοπρέπεια.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ὁμίλου Φιλάθλων Ἐθνικῆς Τραπέζης, συνελθὸν ἐκτάκτως σήμερον τὴν 14—1—65 ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ συναδέλφου ἀγνοῦ φυσιολάτρου καὶ μέλους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ἡμετέρου Ὁμίλου ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ ΣΑΡΑΝΤΙΔΗ — ἐφόρου ἐκδρομῶν — ἀποφασίζει ὅπως:

1) Τὰ μέλη τοῦ Δ.Σ. συνοδεύσωσι τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ.

2) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλλυπητήρια εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἐκλιπόντος.

3) Κατατεθῇ στέφανος καὶ

4) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ τύπου.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 14—1—65
Ὁ Πρόεδρος Ἀ. Κατσέλης. Ὁ Γεν. Γραμματεὺς Ζ. Βογιατζῆς.

ΔΩΡΕΑ

Ἡ Διεύθυνσις καὶ τὸ Προσωπικὸν τοῦ Ὑποκαταστήματος Ἐθνικῆς Τραπέζης Καρδίτσης, κατέθεσεν εἰς τὸ ὡς ἄνω Ὑποκατάστημα δραχμὰς 1.710 εἰς μνήμην τοῦ ἀποβιώσαντος Ἐπιθεωρητοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης Δημητρίου Καΐπη, ὑπὲρ ἀποπερατώσεως τοῦ Κοιμητηρίου τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίας Παρασκευῆς - Καρδίτσης, ἀνοίξασα πρὸς τοῦτο εἰδικὸν λογαριασμόν. Οἱ τιμῶντες τὴν μνήμην τοῦ ἀειμνήστου Δημητρίου Καΐπη δύνανται νὰ καταθέτωσι εἰς τὸν ὡς ἄνω λογαριασμὸν προσερχόμενοι εἰς τὸ ἐνταῦθα Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ὑπὲρ τοῦ ἰδίου σκοποῦ.

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τοὺς ἀγαπητοὺς συναδέλφους, τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἐκδηλώσαντας συμπάθειαν εἰς τὸ βαρὺ πένθος μου, διὰ τὸν ἀπροσδόκητον θάνατον τοῦ λατρευτοῦ μου συζύγου Κώστα, Θερμὰ εὐχαριστῶ.

Εὐγενία Χρυσαφίδου

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1964

Τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης

Ἐνεργητικὸν			Παθητικὸν	
ΤΑΜΕΙΟΝ		17.376.—		
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ No 40.008		446.288,30		
ΧΡΕΩΓΡΑΦΑ				
Ὑπόλοιπον τῆς 31.12.64	6.271.871,25			
ἐξ ἀναγωγῆς χρεωγρ. εἰς τὴν τιμὴν τῆς 31.12.64	3.754.948,75	10.026.820.—		
ΑΚΙΝΗΤΑ				
α) ὁδὸς Ρουζβελτ 60 (5ος καὶ 6ος ὄρ)	1			
β) ἐν Σπέτσαις ἐκ κληροδοτήματος κου Μπούμπουλη	18.506,20	18.507,20		
ΕΠΙΠΛΑ ΚΑΙ ΣΚΕΥΗ				
Ὑπόλοιπον τοῦ ἔτους 1963	1			
Ἀγοραὶ ἔτους 1964	53.594	53.595.—		
Μεῖον ἀποσβέσεις ἔτους 1964 (μερικὴ)		13.595		40.000.—
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ				
Ὑπόλοιπον ἔτους 1963	1			
Ἀγοραὶ ἔτους 1964	6.170	6.171.—		
Μεῖον ἀποσβέσεως ἔτους 1964		6.170.—		1.—
ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ				
Ὀφειλαὶ Ὑπαλλήλων Συλλόγου	23.430.—			
Ὀφειλαὶ Μελῶν Συλλόγου	34.937,20			
Στυλ. Μανέας (παγία προκαταβολὴ ἐπὶ ἀποδ. λογαριασμοῦ)	5.000.—	63.367,20		
ΛΟΓ)ΣΜΟΣ ΔΙΑΧ)ΣΕΩΣ ΕΣΤ)ΡΙΟΥ				
Χρεωστικὸν Ὑπόλοιπον τῆς 31.12.64		32.142.35		
		10.644.502,05		10.644.502,05
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ				4.200.250,75
α) Πιστωτικὸν ὑπόλ. χρεώσεως 1964				1.012.992,30
β) ἐξ ἀναγωγῆς χρεωγράφ. εἰς τιμὴν τῆς 31.12.64				3.754.948,75
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ				
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ No 330609 ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ				1.669.480,20
α) Διάφοροι πιστωτικοὶ λογ)σμοὶ			660	
β) Μήπω πληρωθεῖσαι ἐπιταγαὶ			6.170	6.830.—

Ὁ Πρόεδρος
Γ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Ι. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Οἱ Ἐλεγκταὶ
ΧΡ. ΚΑΡΔΑΡΑΣ — ΣΩΤ. ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΕΣΟΔΑ - ΕΞΟΔΑ 31ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1964

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΧΡΕΩΣΤΙΚΩΝ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΛΟΓ)ΣΜΩΝ		
1) ΕΞΟΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ		
Μισθοδοσία προσωπικοῦ	157.796,90	
Ἔκτακτα προσωπικοῦ	19.818,50	
Καταβολαὶ εἰς Ι.Κ.Α.	42.594.—	
Συνδρομαὶ τηλεφώνου	20.705,50	
Συνδρομαὶ εἰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ	3.900.—	
Ὑλικὸν Γραφείου	9.319.—	
Ταχυδρομικὰ - Τηλεφωνικὰ	17.276.95	
Ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ	1.979.20	
Ἔκδοσις ἐφημερίδος «Τραπεζιτικὴ»	40.615.—	
Ἔξοδα ἑορτῶν καὶ ψυχαγωγίας	130.191.50	
» Συνελεύσεων καὶ Ἀρχαιρεσιῶν	61.638,30	
» Ἀντιπροσ. Ὑποκ)των	31.759.—	
» Δικῶν καὶ ἀμοιβαὶ δικηγόρων	11.000.—	
» Συνδ)κῶν ἀγώνων	28.266.—	
Ἐπιβάρυνσις Συλλόγ. δι' ἔκπτωσιν 3δράχ.	94.890.—	
Βοηθήματα - Φιλοδωρήματα	43.029.—	
Εἰσφορὰ εἰς Συν)κοὺς Ὀργανισμοὺς	3.000.—	
Διάφορα ἔξοδα	63.177,20	
Ταμεῖον ἐπικουρικῆς ἀσφαλ. Μ. Ε.	4.802.30	
Συντήρησις ἐπίπλων καὶ σκευῶν	4.123.—	
» ἀκινήτου	76.450.40	866.331.75
2) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ		19.765.—
3) ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		
α) φόρος καὶ χαρτόσ. μισθ. ὑπηρ.	5.597,90	
β) φόρος καὶ χαρτόσ. κινητῶν ἀξιῶν	5.583.—	
γ) ἐργοδοτικὴ εἰσφορὰ	172.—	11.352.90
4) ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΝ ὑπόλοιπον χρήσεως 1964	762.992,30	
Ὁμοίως διὰ κάλυψιν ἐξόδων ἑστιαζομέν.	250.000.—	
Ἀγόμενον εἰς περιουσίαν Συλλόγου		1.012.992.30
		1.910.441.95

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΛΟΓ)ΣΜΩΝ	
Συνδρομαὶ καὶ δικαιώματα ἐγγραφῆς μελῶν	919.917,95
Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις Διοικήσεως	310.000.—
Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις Διοικήσεως ὑπὲρ ἑστιαζομένων	250.000.—
Τόκοι - Τοκομερίδια - Μερίσματα	430.524.—
	1.910.441.95

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ 1964

Χρέωσις	Δραχμαὶ	Πίστωσις	Δραχμαὶ
Ὑπόλοιπον χρεωστ. χρήσεως 1963	37.061,75	Ὠφέλειαι ἐκ διαχειρίσεως	165.042,10
Μισθοδοσία προσωπικοῦ	114.878,50	Ὑπόλοιπον πρὸς ἐξίσωσιν	32.142,35
Ἔκτακτα Προσωπικοῦ	15.589,50		
Διάφορα ἔξοδα	1.525.—		
Ὕδρευσις - φωτισμὸς - καθαριότης - θέρμανσις	28.129.70		
	197.184,45		197.184,45

Ὁ Πρόεδρος
Γ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ

Ὁ Λογιστὴς
Ε. ΠΕΤΡΙΔΗ

Ὁ Διαχειριστὴς
Σ. ΜΑΝΕΑΣ

ΜΕΡΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ "ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ,,

ΕΞΟΔΑ	
1) Ἀξία Δημοσιογραφικοῦ χάρτου	12.420.—
2) Στοιχειοθεσία - Ἐκτύπωσις	24.665.—
3) Κλισσὲ έ	290.—
4) Διορθωτικὰ	4.800.—
	42.175.—

ΕΣΟΔΑ	
1) Εἰσπράξεις ἐκ διαφημίσεων	1.560.—
2) Εἰσφορὰ Συλλόγου	40.615.—
	42.175.—

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ 31 - 12 - 1964

Τεμάχια	Εἶδος τίτλου	Τιμὴ μονάδος	Ἀξία
3.435	Μετοχαὶ Ε.Τ.Ε.	2.840.—	9.755.400.—
56	» Ἐμπορικῆς Τραπέζης	720.—	40.320.—
40	» Ε.Κ.Τ.Ε.	540.—	21.600.—
25	» Τραπέζης Ἑλλάδος	4.460.—	111.500.—
25	» Α.Ε.Γ.Α. Η «ΕΘΝΙΚΗ»	3.880.—	97.000.—
1	» Μερὶς προμ. Συν. Ε.Τ.Ε.		1.000.—
			10.029.820.—

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28η Ἰανουαρίου 1965

Ὁ Πρόεδρος
Γ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ

Ὁ Λογιστὴς
Ε. ΠΕΤΡΙΔΗ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐνταῦθα

Κύριοι Συνάδελφοι,

Συμφώνως πρὸς τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν ἐκ τῶν ἀρχαιρεσιῶν 21 καὶ 22 Φεβρουαρίου 1964 ἐντολὴν προέβημεν εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως τοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν χρῆσιν 1964.

Ἐκ τοῦ ἐλέγχου διεπιστώθη ἡ ἀκρίβεια τῶν ἐγγραφῶν εἰς τὰ βιβλία τοῦ Συλλόγου, τὰ ὑπόλοιπα τῶν ὁποίων συμφωνοῦν πρὸς τὰ ἐν τῷ ἰσολογισμῷ ἀναγραφόμενα ποσά.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28η Ἰανουαρίου 1965

Οἱ Ἐλεγκταὶ
ΧΡ. ΚΑΡΔΑΡΑΣ
Σ. ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΥΡΕΣΕΩΣ ΤΟΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΟΝ ΤΟΚΟΛΟΓΙΟΝ

Ἡ εὕρεσις παντὸς ζητουμένου τόκου μὲ ὑπερεκατὸν διάφορα ἐπιτόκια ἀπὸ 1)8% μέχρι 15% ἐπιτυγχάνεται δι' ἐκτελέσεως ἑνὸς μόνον πολλαπλασιασμοῦ.

Διὰ τοὺς μὴ ἔχοντας πολλαπλασιαστικὴν μηχανὴν ὁ τόκος εὑρίσκεται διὰ τῆς ἐκτελέσεως μόνον δύο προσθέσεων.

Οἱ πίνακες δίδουσι ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀριθμητικῆς πράξεως:

1ον) Τὸν ἡμερήσιον τόκον οἱουδήποτε δοθέντος κεφαλαίου μὲ ἑκατὸν διάφορα ἐπιτόκια καὶ μὲ ὑπολογισμὸν ἐμπορικοῦ ἔτους (360 ἡμ) ἢ πολιτικοῦ ἔτους (365 ἡμερῶν).

2ον) Τὸν εἰς οἱονδήποτε δοθέντα τοκάριθμον ἀντιστοιχοῦντα τόκον μὲ ἑκατὸν διάφορα ἐπιτόκια ἐμπορικοῦ ἢ πολιτικοῦ ἔτους.

3ον) Τοὺς συντελεστὰς ἀπὸ μιᾶς μέχρι χιλίων ἡμερῶν πρὸς εὕρεσιν παντὸς ζητουμένου τόκου ἐμπορικοῦ ἔτους (360 ἡμ.) καὶ πολιτικοῦ ἔτους (365 ἡμερῶν) διὰ τῆς ἐκτελέσεως ἑνὸς μόνον πολλαπλασιασμοῦ καὶ

4ον) Συντελεστὰς πρὸς εὕρεσιν παντὸς ζητουμένου τοκοχρεωλυσίου καὶ τοῦ ἀνατοκισμοῦ διὰ τὰ τοκοχρεωλυτικὰ δάνεια καὶ τὰς ἐπ' ἀνατοκισμῷ καταθέσεις τῶν πελατῶν.

"Ο ΑΡΙΘΜΟΣ 7,,

Ἀναγγέλλομεν εὐχαρίστως στοὺς κ.κ. συναδέλφους, ὅτι ἐξεδόθη καὶ κυκλοφόρησε συγγραφικὸ ἔργο τοῦ συνταξιούχου Τμηματάρχου τῆς Τραπέζης μας κ. Μιχαὴλ Ἰατροῦ μὲ τὸν τίτλο «Ὁ ἀριθμὸς 7».

Συνιστοῦμε τὴν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἀπόκτησι τοῦ βιβλίου, τὸ ὁποῖον παρουσιάζει περίεργη ἰδιομορφία καθὼς καὶ μεγάλη ποικιλία ἀπὸ χρήσιμες πληροφορίες οἱ ὁποῖες καθιστοῦν τὸ ἔργο περισπούδαστη διατριβὴ ἐπιστημονικῆς δομῆς καὶ πολύτιμο συμπλήρωμα γιὰ κάθε βιβλιοθήκη καὶ τὸ ὁποῖον τιμᾶ ὄχι μόνο τὸν συγγραφέα ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρη τὴν Τραπεζικὴ οἰκογένεια.

Συγχαίρουμε θερμὰ τὸν συγγραφέα καὶ τοῦ εὐχόμαστε κάθε προκοπὴ στὴν ἐπαινετὴ προσπάθειά του καὶ γιὰ τὶς μέλλουσες ἐργασίες του. (Διεύθυνση τοῦ συγγραφέα: Εὐνάρδου 1 - Φιλοθέη - τηλ. 682-726).

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Ὁ διαγωνισμὸς μονιμοποιήσεως

Ὁ Σύλλογος, ὅπως εἶναι γνωστό, ὠργάνωσε μὲ ἔξοδά του φροντιστήρια λογιστικῶν, ἐκθέσεων καὶ ξένων γλωσσῶν γιὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς νέους συναδέλφους ποὺ ἐπρόκειτο νὰ πάρουν μέρος στὸν διαγωνισμὸ τῆς 17)1)65. Ἐπεριμέναμε ὅμως ὅτι καὶ οἱ παράγοντες τῆς Τραπέζης, οἱ ὁποῖοι δὲν πῆραν καμία προπαρασκευαστικὴ μέριμνα, θὰ ἔδειχναν τὴν πρέπουσα κατανόησι ὥστε τόσο τὰ λοιπὰ θέματα, ὅσο καὶ εἰδικώτερα τὸ θέμα τῆς ξένης γλώσσας, νὰ εἶναι ἀνάλογα τῶν γνώσεων τῶν διαγωνισθέντων, ἂν μάλιστα ἐλαμβάνοντο ὑπ' ὄψιν οἱ ἰδιόμορφες συνθῆκες κάτω ἀπὸ τὶς ὁποῖες ἐκλήθησαν νὰ διαγωνισθοῦν. Αὐτὸ ὅμως δυστυχῶς δὲν ἔγινε γιατὶ κατὰ τὴ γνώμη μας, μπορεῖ τὰ θέματα νὰ ἦσαν ἀπὸ τὰ διδαχθέντα ἀλλὰ ἀπ' αὐτὰ ἐπελέγησαν τὰ δυσκολώτερα.

Ἐλπίζουμε ὅμως βάσιμα ὅτι χάρις στὴν ἐπιδειχθεῖσα ἀπὸ τοὺς διαγωνισθέντας συναδέλφους ἐπιμέλεια καὶ προσοχὴ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προπαρασκευῆς τους στὰ φροντιστήρια καὶ τὴν ἀναμενομένη ἐπιεικῆ βαθμολόγησι, τὸ ποσοστὸ τῆς ἐπιτυχίας τους στὸ διαγωνισμὸ θὰ εἶναι, παρὰ τὴν αὐστηρότητα στὰ θέματα, περισσότερο ἀπὸ ἱκανοποιητικό.

Διευθύνσεις συμφώνως τῷ νόμῳ:
Ὑπευθ. ὕλης:
Θεοδ. Κ. Σαλίμπας
Τήνου 5 — Ἀθῆναι
Υπεύθυνος Τυπογραφείου:
Κωνστ. Μοῦτος
Κάνιγγος 7 — Ἀθῆναι

Ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψη τῶν μαθητῶν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Χρυσαυγῆς στὸ Ὑποκ)μα Ε.Τ.Ε. Λαγκαδᾶ ἐπ' εὐκαιρία τῆς Διεθνοῦς ἡμέρας Ἀποταμιεύσεως.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1965

Α' ΕΣΟΔΑ

Συνδρομαὶ καὶ δικαιώματα ἐγγεγραμένων μελῶν	1.000.000.—
Τόκοι - μερίσματα - τοκομερίδια	450.000.—
Σύνολον δρχ.	1.450.000.—

Β' ΕΞΟΔΑ

Μισθοδοσία προσωπικοῦ	180.000.—
Ἔκτακτα προσωπικοῦ	30.000.—
Συνδρομαὶ τηλεφώνου	25.000.—
Ἐφημερίδες - Περιοδικὰ	3.000.—
Ἔξοδα ἀντ)πων Ὑποκ)των	50.000.—
» δικῶν καὶ ἀμοιβαὶ δικηγόρων	30.000.—
» ἑορτῶν καὶ ψυχαγωγίας	160.000.—
» Συν)κῶν ἀγώνων	70.000.—
» Συν)σεων καὶ ἀρχαιρεσιῶν	140.000.—
Εἰσφοραὶ εἰς συνδικαλιστικοὺς ὀργανισμοὺς	14.000.—
Καταβολαὶ Ι.Κ.Α.	60.000.—
Ταμεῖον Ἐπικ. Ἀσφαλ. Μισθ.	10.000.—
Ἐκδρομικὴ εἰσφορὰ Ο.Γ.Α.	3.000.—
Ἔκδοσις ἐφημερίδος «Τραπεζιτικὴ»	60.000.—
Συνδρομαὶ εἰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ	10.000.—
Ὕδρευσις - Φωτισμὸς - Καθαριότης	30.000.—
Ὑλικὸν Γραφείου	20.000.—
Ταχ)κὰ τέλη	20.000.—
Διάφορα ἔξοδα	100.000.—
Βοηθήματα - Φιλοδωρήματα	50.000.—
Συντήρησις ἀκινήτων	20.000.—
Συντήρησις ἐπίπλων καὶ σκευῶν	15.000.—
Ἐπιβάρυνσις Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. δι' ἔκπτωσιν 3δράχμου	100.000.—
	1.200.000.—
Πλεόνασμα δρχ.	250.000.—

ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΤΤΑΣ...

Στὴν Σῦρο

Ἀπό τὸν κ. Ε. Πατεράκην
(γλέντι μέχρι πρωΐας)

Στὴν Μεσσήνη

Ἀπὸ τὸν κ. Β. Μόκαλη
(Συναδελφότης καὶ ἀγάπη)

Στὴν Λάρισα

Ἀπὸ τὸν κ. Ι. Βασιλείου
(Μιὰ χρυσῆ λίρα στὸν νεοπροσληφθέντα κ. Τζανετάτο)

Στὸ τμῆμα μεταδόσεως πληροφοριῶν Διοικήσεως

Ἀπὸ τὸν κ. Κ. Δημολίτσα
(Ἐγκαρδιότης)

ΔΙΑΜΑΧΗ ΜΕΤΑΞΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΚΑΙ Ε.Σ. ΤΗΣ Ο.Τ.Ο.Ε.

Λυπηρὸ θέμα ἀνέκυψε στὸν κλάδο μας συνεπείᾳ διαμάχης μεταξὺ τοῦ Ε.Σ. τῆς ΟΤΟΕ καὶ τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐμπορικῆς Τραπέζης ἀπ' ἀφορμὴ ἀνακοίνωσης τοῦ δευτέρου στὴν ὁποία ἀσκοῦσε κριτικὴ γιὰ τὸν χειρισμὸ τοῦ μισθολογικοῦ θέματος. Πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα ἀπάντησε τὸ Ε.Σ. τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. καὶ ἀνταπάντησε ὁ Σύλλογος τῆς Ἐμπορικῆς.

Ὁ Σύλλογός μας ὁ ὁποῖος μέσῳ τοῦ ἀντιπροσώπου του στὴν Ο.Τ.Ο.Ε. ἐναντιώθηκε στὴν κυκλοφορία τῶν ἀνακοινώσεων καὶ ἐπέμεινε νὰ γίνῃ συζήτησις στὸ ΕΣ. μὲ τὴν συμμετοχὴ τῶν Προέδρων ὅλων τῶν Συλλόγων, ἀπευθύνει ἔκκλησι καὶ πρὸς τὰ δύο μέρη νὰ ἀναλογισθοῦν τὶς εὐθῦνες τους μπροστὰ στὴν ἑνότητα τοῦ κλάδου καὶ νὰ περιμένουν τὸ προσεχὲς Συνέδριο τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ὅπου «θὰ ἀποδοθοῦν τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι».

Γιὰ τὸν κατατοπισμὸ τῶν συναδέλφων παραθέτουμε ὁλόκληρα τὰ κείμενα τῶν δύο ἀνακοινώσεων.

Ὁμοσπονδία Τραπεζοϋπαλληλικῶν Ὀργανώσεων Ἑλλάδος ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ὑπ' ἀρ. 47

Συνάδελφοι,

Ὁ Σύλλογος τῆς Ἐμπορικῆς Τραπέζης ἀσκῶν κριτικὴν εἰς βάρος τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τοῦ μισθολογικοῦ θέματος, εἰς ἀνακοίνωσιν πρὸς τὰ μέλη του ἀναγράφει:

«Ἡ ὑπὸ τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ἀντιμετώπισις τοῦ θέματος ὑπῆρξε χλιαρά, μὲ ἀποτέλεσμα, ἀπὸ ἀναβολῆς εἰς ἀναβολὴν νὰ χάσωμεν πολύτιμον χρόνο, καὶ τελικῶς νὰ δικαιωθῶμεν μόνο διὰ τὸ 50% τοῦ αἰτήματός μας».

Ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὸ Ε.Σ. ἀνακοινοῖ ὑμῖν τὰ κάτωθι:

Ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ μισθολογικοῦ καθ' ὅλας αὐτοῦ τὰς φάσεις ἐγένετο ἐν πλήρει συνεργασίᾳ καὶ ὁμοφωνίᾳ τῆς Διοικήσεως τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. καὶ τῶν Διοικήσεων τῶν Συλλόγων, οἱ Πρόεδροι τῶν ὁποίων ἐκαλοῦντο καὶ ἐλάμβανον μέρος εἰς ἁπάσας, ἀνελλιπῶς, τὰς συνεδριάσεις τοῦ Ε.Σ., τῆς Ὁμοσπονδίας καθ' ἃς ἐλαμβάνοντο ἀποφάσεις ἐπὶ τῆς τηρητέας ἑκάστοτε τακτικῆς, ἐκδηλώσεων καὶ παραστάσεων πρὸς ἁρμοδίους.

Μετὰ τὴν ἔκδοσιν δὲ τῆς Α)θμίου Διαιτ. Ἀποφάσεως εἰς κοινὴν συνεδρίασιν τοῦ Ε.Σ. τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. τῆς 12)11)64 καὶ Συλλόγων καθ' ἣν ἀντιμετωπίσθη τὸ θέμα τῆς ἀποδοχῆς ἢ μὴ τῆς ἀποφάσεως ταύτης τῆς Διαιτησίας, τὸ Ε.Σ. ἐδέχθη τὰ συγχαρητήρια σχεδὸν ὅλων τῶν μελῶν διὰ τὸν χειρισμὸν τοῦ θέματος, συγκεκριμένως δὲ ὁ Σύλλογος τῆς Ἐμπορικῆς διετύπωσε τὰ κάτωθι:

> «Εἶχα ἐπιφυλάξεις διὰ τὴν δρᾶσιν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου, τουλάχιστον διὰ τὸ μισθολογικόν, ἀλλὰ σήμερον λέγω ὅτι εἶναι πρὸς τιμήν του ὁ τρόπος τῆς διαχειρίσεως αὐτοῦ. Εἶναι πρὸς τιμήν του διότι κατάφερε νὰ μὴν ἐξαιρεθοῦμε ἐμεῖς (Ἐμπορική). Εἶναι τιμὴ εἰς ὅλους ποὺ συνέβαλον εἰς τὴν ἀπόφασιν αὐτήν. Νὰ ἐκδοθῇ μία ψυχρὴ ἀνακοίνωσις ποὺ νὰ γράφῃ τὰ γεγονότα. Δὲν πιστεύω οἱ ἐργοδόται νὰ προσφύγουν εἰς τὸ Δευτεροβάθμιον διότι αἱ μέχρι σήμερον ἀποφάσεις τούτου δὲν ἐμείωσαν ποτὲ τὸ ποσοστὸν ποὺ καθώρισε τὸ Πρωτοβάθμιον. Συμβουλεύω τυφλὴν ὑπακοὴν καὶ πειθαρχίαν εἰς τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον εἰς τὰς περαιτέρω ἐνεργείας του».

Δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει διὰ τὸν Σύλλογον τοῦτον ὅτι ἡ οἰκεία Τράπεζα εἶχε χορηγήσει αὔξησιν 9% ἀπὸ 1)1)63 καὶ ὅτι εἰς τὴν ἀπόλυτον ἄρνησιν ταύτης δι' οἱανδήποτε νέαν αὔξησιν ἡ Ο.Τ.Ο.Ε. δι' ἐντόνων προσπαθειῶν ἐπέτυχε νὰ μὴ ἐξαιρεθῇ αὐτη τῆς νέας αὐξήσεως (δηλ. ἔναντι τοῦ 10% ποὺ ἔλαβον οἱ Ὑπάλληλοι τῶν λοιπῶν Τραπεζῶν διὰ τὴν περίοδον 1961—1965 οἱ τῆς Ἐμπορικῆς χάρις εἰς τὴν Ο.Τ.Ο.Ε. ἔλαβον 19%).

Συνάδελφοι,

Θέτομεν ὑπὸ τὴν κρίσιν ὑμῶν τ' ἀνωτέρω ἵνα ἐκτιμήσητε τὸν βαθμὸν τῆς καλοπιστίας τοῦ Συλλόγου τούτου ἐπὶ τῆς διατυπωθείσης διὰ τῆς ἐν λόγῳ ἀνακοινώσεως κριτικῆς εἰς βάρος τῆς Ο.Τ.Ο.Ε., ἐὰν οὕτως διαφυλάττεται καὶ ἐξυψώνεται τὸ κῦρος αὐτῆς καὶ ἐὰν διὰ τῆς τοιαύτης τακτικῆς ἐξυπηρετοῦνται τὰ γενικώτερα συμφέροντα τῶν Τραπεζοϋπαλλήλων.

Μετὰ Συναδελφικῶν Χαιρετισμῶν
ΤΟ ΕΚΤΕΛΕΣΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Σύλλογος Ὑπαλλήλων Ἐμπορικῆς Τραπέζης ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ὑπ' ἀρ. 23 πρὸς πάντας τοὺς Συν)λφους

Ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι,

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὑπ' ἀρ. 22 ἀνακοινώσεώς μας διὰ τῆς ὁποίας ἐνηργήσαμεν σύντομον ἀνασκόπησιν τῶν κυρίων γεγονότων τοῦ παρελθόντος χρόνου, τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ἐκυκλοφόρησεν ἀνακοίνωσιν εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιχειρεῖ νὰ ἐμφανίσῃ τὸν Σύλλογόν μας ὡς ἀσκήσαντα μὴ καλόπιστον κριτικὴν ἐπὶ τοῦ χειρισμοῦ τοῦ μισθολογικοῦ θέματος ἐκ μέρους τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

Συγκεκριμένως τὸ Ε.Σ. ἐμφανίζεται ὡς θιγὲν ἐκ τῆς φράσεως: «χλιαρὰ ὑπῆρξε ἡ ἀντιμετπισις τοῦ θέματος, μὲ ἀποτέλεσμα ἀπὸ ἀναβολῆς εἰς ἀναβολὴν νὰ χάσωμεν πολύτιμον χρόνον καὶ τελικῶς νὰ δικαιωθοῦμε μόνον διὰ τὸ 50% τοῦ αἰτήματός μας».

Δὲν ὑπεισερχόμεθα ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ θέματος, ἐὰν δηλαδὴ ὁ ὑπὸ τῆς ἡγεσίας τῆς ΟΤΟΕ χειρισμὸς τοῦ μισθολογικοῦ ἦτο ὁ ἐνδεδειγμένος, ἐπιφυλασσόμενοι νὰ συνεχίσωμεν τὴν ἄσκησιν τῆς καλοπίστου κριτικῆς μας, ἐνώπιον τοῦ συγκληθησομένου προσεχῶς Συνεδρίου τῆς ΟΤΟΕ, τὸ ὁποῖον θ' ἀποτελεσθῇ ἀπὸ νεοεκλεγησομένους ἀντιπροσώπους τῶν ὑπαλλήλων, αἰσθανόμεθα, ὅμως, ὑποχρέωσιν νὰ ἐνημερώσωμεν ἐπὶ τοῦ θέματος τὸ σύνολον τῶν Τραπεζοϋπαλλήλων, ἐπισημαίνοντες ὡρισμένα σημεῖα τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ Ε.Σ.

Κατ' ἀρχὴν τὸ Ε.Σ., χρησιμοποιοῦν βαρεῖς χαρακτηρισμοὺς διὰ τὸν Σύλλογόν μας, ἐπιδιώκει ἐμμέσως μέν, ἀλλὰ σαφῶς, νὰ θέσῃ ὑπὸ ἀμφισβήτησιν τὸ δικαίωμα τῶν μελῶν τῆς ΟΤΟΕ νὰ ἀσκοῦν κριτικὴν τῶν ἐνεργειῶν τῆς ἡγεσίας της. Ἀλλὰ καὶ ἡ ὄψιμος εὐαισθησία τοῦ Ε.Σ. δημιουργεῖ ἀπορίαν. Διατί θίγεται αὐτὴν τὴν στιγμὴν καὶ ἀπαντᾶ τώρα, ἐνῶ οὐδόλως ἐθίγη καὶ οὐδόλως ἠσχολήθη, ὅταν καθ' ὅλην τὴν πορείαν τοῦ μισθολογικοῦ θέματος ἠσκεῖτο συνεχὴς καὶ δριμεία κριτικὴ ἐναντίον του, τόσον ἐκ μέρους τοῦ Συνδικαλιστικοῦ Τύπου, ὅσον καὶ ἐκ μέρους Συνδικαλιστῶν τῆς Α.Τ.Ε. (ἐγκύκλιός των 24—10—1964).

Ἕτερον σημεῖον τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ Ε.Σ. ἀναφέρει ὅτι αἱ ἀποφάσεις τῆς ΟΤΟΕ ἐλαμβάνοντο τῇ συμμετοχῇ τῶν Προέδρων τῶν Συλλόγων. Διευκρινίζομεν ἐν προκειμένῳ ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ 1964, ἐνῶ μέχρι τότε ἡ διαχείρισις τοῦ μισθολογικοῦ ἐγένετο ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τοῦ Ε.Σ. Καὶ ἀκριβῶς ἐπειδὴ ἡ μέχρι τότε τακτικὴ τοῦ Ε.Σ. ὑπῆρξε πράγματι «χλιαρά», διὰ τοῦτο κατέστη ἀναγκαία, τῇ ἐπιμονῇ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ Διοικητικῶν Συμβουλίων τῶν Συλλόγων, ἡ συμμετοχὴ τῶν Προέδρων. Καὶ τοῦτο ἐπειδὴ ἐλέῳ καταστατικῶν ἀτελειῶν, τὰ ἐν ἐνεργείᾳ Δ. Συμβούλια δὲν ἐκπροσωποῦνται πλήρως εἰς τὸ Ε.Σ. τῆς Ὁμοσπονδίας. Καὶ ἐνῶ ἔκτοτε οὕτω ἐλαμβάνοντο αἱ ἀποφάσεις τοῦ Ε.Σ. ἡ ἀπόφασις διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς ἐμπρηστικῆς ἀνακοινώσεως ἐλήφθη ἐν ἀγνοίᾳ καὶ ἐρήμην τῶν Προέδρων.

Συνάδελφοι,

Τὸ ὅτι «χλιαρὰ» ὑπῆρξεν ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ μισθολογικοῦ τὸ ὁμολογεῖ καὶ ἡ ἴδια ἡ ΟΤΟΕ μὲ τὰς ἑκάστοτε ἀνακαινώσεις της χαρακτηριστικότερη τῶν ὁποίων ἡ ὑπ' ἀρ. 46 ἀναφέρει:

> «...ἀδυναμία τῆς ΟΤΟΕ δι' ἀγωνιστικὰς ἐκδηλώσεις λόγῳ ἐναλλαγῆς ἐντὸς 6μήνου 5 Κυβερνήσεων καὶ μεσολαβήσεως ἑορτῶν Χριστουγέννων 63 καὶ Πάσχα 64... παρενεβλήθησαν τὰ θέματα τῶν Ταμείων Ὑγείας... μὲ συνέπειαν τὴν ἀνάσχεσιν τοῦ μισθολογικοῦ».

Ἀξιοσημείωτος εἶναι ἡ ἐπιχειρουμένη αἰτιολόγησις τῆς ἀναστολῆς τῶν ἀγωνιστικῶν ἐκδηλώσεων «λόγῳ ἐναλλαγῆς Κυβερνήσεων». Ἀλλά, ἐκτὸς τοῦ ὅτι τὸ ἴδιον χρονικὸν διάστημα τῆς «Ἀλλαγῆς Κυβερνήσεων» ἄλλοι κλάδοι ποὺ δὲν διαθέτουν τὸ ἀνάστημα καὶ τὴν δύναμιν τῆς Ο.Τ.Ο.Ε., ἐπέτυχον, δι' ἀγωνιστικῶν ἐκδηλώσεων, ἱκανοποίησιν αἰτημάτων των, νομίζομεν ὅτι ἀκριβῶς, αἱ Κυβερνητικαὶ ἐναλλαγαὶ προσφέρονται διὰ διεκδικήσεις καὶ διὰ ἱκανοποίησιν αἰτημάτων.

Ὅσον ἀφορᾶ τὴν θέσιν τοῦ ἐκπροσώπου μας Γεν. Γραμματέως τοῦ Συλλόγου μας εἰς τὴν συνεδρίασιν τῆς ΟΤΟΕ περὶ ἧς ἀναφέρει ἡ ἐν λόγῳ ἀνακοίνωσις, αὕτη διετυπώθη καὶ ἀφορᾶ ἓν συγκεκριμένον στάδιον, δηλαδὴ τὸ τελευταῖον, τὸ τῆς ἀποδοχῆς ἢ μὴ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου. Ὑπεστηρίχθη δὲ ἡ θέσις αὐτὴ «ἐν τῇ ἐκτιμήσει τῶν σημερινῶν συνθηκῶν» (ἀνακοίνωσις ΟΤΟΕ Νο 46) χωρὶς νὰ ἀφορᾶ τὴν ὅλην πορείαν τοῦ θέματος καὶ χωρὶς ἡ ἄποψις αὐτὴ νὰ ἀποτελῇ ἀπαλλακτικὸν βούλευμα, διὰ τὸν χειρισμὸν τοῦ ὅλου θέματος.

Ἀλλὰ τὸ Ε.Σ. ἐνῶ καταλήγει μὲ τὴν κατηγορίαν τῆς κακοπιστίας ἡ ὁποία δῆθεν μειώνει τὸ κῦρος τῆς ΟΤΟΕ καὶ βλάπτει τὰ συμφέροντα τῶν ὑπαλλήλων, ἔχει λησμονήσει ὅτι μὲ τὴν προηγουμένη παράγραφο βάλλει εὐθέως κατὰ τῶν συμφερόντων ὄχι μόνον τῶν ὑπαλλήλων Ἐμπορικῆς, Ἰονικῆς - Λαϊκῆς, ἀλλὰ καὶ κατὰ τῶν συμφερόντων ὁλοκλήρου τοῦ κλάδου. Συγκεκριμένως ἡ ἐν λόγῳ παράγραφος μὲ τὴν μνείαν τῆς αὐξήσεως 9+10=19% θεμελιώνει διὰ τὰς Διοικήσεις τῶν Τραπεζῶν τὸ δι' ἡμᾶς ἀπαράδεκτον καὶ ὅλως ἀβάσιμον ἐπιχείρημα νὰ δύνανται οἱ ἐργοδόται νὰ συμψηφίζουν πρὸς τὰς ἑκάστοτε γενικὰς αὐξήσεις τὰς οἱασδήποτε παροχὰς ἐξ οἱωνδήποτε μισθολογικῶν διαφορῶν.

Διευκρινίζεται ὅτι τὸ 9% εἶχεν δοθεῖ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῶν Τραπεζῶν Ἐμπορικῆς, Ἰονικῆς - Λαϊκῆς πρὸς μερικὴν κάλυψιν τῶν ἐκ τῆς ἐλλειποῦς ἐξομοιώσεως μὲ τὰς ἄλλας Τραπέζας, διαφορῶν μισθολογίου. Εἶναι δὲ ἀπορίας ἄξιον πῶς τὸ Ε.Σ. τῆς Ὁμοσπονδίας φέρεται ἀγνοοῦν τὸ θέμα, ἐφ' ὅσον Ἀντιπρόεδρός του τυγχάνει ἀκόμη ὁ τέως Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας κ. Κοκκινάκης, καὶ πῶς τὸ Ε.Σ. τῆς ΟΤΟΕ ὑποπίπτει εἰς τὸ βαρὺ συνδικαλιστικὸν σφάλμα νὰ φέρῃ εἰς τὴν δημοσιότητα παρόμοιον θέμα τὸ ὁποῖον πιθανὸν ἀργότερα νὰ χρησιμοποιηθῇ ἐκ μέρους ὅλων τῶν Τραπεζῶν εἰς βάρος ὅλων μας.

Εἰδικώτερον ἡ στάσις τοῦ Α' ἀντιπροέδρου τῆς ΟΤΟΕ κ. Κοκκινάκη ἐπὶ τοῦ θέματος δὲν μᾶς ξενίζει. Δὲν τὴν κρίνομεν. Τὴν παραδίδομεν εἰς τὴν κρίσιν σας, ὑπενθυμίζοντες ὅτι εὑρισκόμεθα ἐν ὄψει ἐκλογῶν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐκπροσώπων εἰς τὴν ΟΤΟΕ καὶ τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον, καὶ πᾶσα προσπάθεια μειώσεως τοῦ κύρους τοῦ Συλλόγου μας ὑποθάλπει εὐκόλως ἐννοουμένας προσδοκίας του.

Ὡς πρὸς τὴν «κακοπιστίαν μας» παραθέτομεν ὡς ἔχει τὴν ἐπίμαχον παράγραφον τῆς ἀνακοινώσεώς μας διὰ τὴν ἐξαγωγὴν τῶν ἀναλόγων συμπερασμάτων.

> «Στὸν χῶρο τῶν Κλαδικῶν μας ἐπιδιώξεων, μὲ τὴν καθοδήγησι τῆς ΟΤΟΕ εἴχαμε δύο ἀγωνιστικὲς καὶ ἀποτελεσματικὲς κινητοποιήσεις. Μία γιὰ τὰ Ταμεῖα Ὑγείας, μία γιὰ τὸ φορολογικὸ Νομοσχέδιο. Ἀντιθέτως στὸ μισθολογικό, ἡ ὑπὸ τῆς ΟΤΟΕ ἀντιμετώπισις τοῦ θέματος ὑπῆρξε χλιαρά, μὲ ἀποτέλεσμα, ἀπὸ ἀναβολῆς εἰς ἀναβολήν, νὰ χάσωμε πολύτιμο χρόνο, καὶ τελικῶς νὰ δικαιωθοῦμε μόνον γιὰ τὰ 50% τοῦ αἰτήματός μας. Μὲ τὸν καινούργιο χρόνο ἐπιτακτικὸ καθῆκον μπαίνει ἡ ἀνανέωσις τῆς Ὁμοσπονδίας μας διὰ τῆς ἀναδείξεως στὴν Διοίκησί της, ἀντιπροσώπων ἀπὸ τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ Συλλόγους. Τὸ Γενικὸν Συμβούλιον πρέπει νὰ συνέλθῃ, πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, τοὺς πρώτους μῆνες τοῦ 1965. Πρέπει νὰ εἴμαστε πανέτοιμοι, μὲ τοὺς ἀντιπροσώπους μας, νὰ μεταφέρωμε στὴν Ὁμοσπονδία μας τὴν Νέαν Κίνησιν καὶ τὸ Νέον πνεῦμα ποὺ ἐπιρατεῖ σήμερον στοὺς ἐν ἐνεργείᾳ Συλλόγους τοῦ Κλάδου, γιὰ νὰ τεθοῦν καὶ τὰ αἰτήματά μας σὲ νέα βάσι διεκδικήσεων. Καὶ περιμένομεν ἀρκετὰ ἀπὸ τὴν δραστηριότητα τῆς Ὁμοσπονδίας. Ἀρχίζομεν ἀπὸ τὸ ἐνιαῖον ὡράριον Κέντρου καὶ Ἐπαρχίας, ἐπιμένομεν στὴν διασφάλισι τῆς ἀκεραιότητος τῶν Ἀσφαλιστικῶν μας Ὀργανισμῶν καὶ φθάνομε μέχρι τοῦ ἐνιαίου μισθολογίου ὅλων τῶν Τραπεζῶν».

Μὲ συναδελφικοὺς χαιρετισμοὺς
ΤΟ ΔΙΟΚΗΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Υ.Γ.

Σημειοῦμεν ὅτι ἡ ἀνακοίνωσις τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. δὲν παρεδόθη ὡς συνήθως εἰς τὸν Σύλλογόν μας διὰ διανομήν, ἀλλὰ διενεμήθη φροντίδι τῆς ΟΤΟΕ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΕΘΝΙΚΟ ΓΕΓΟΝΟΣ

ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗΝ Ο.Τ.Ο.Ε.

Τὴν 8)12)64, σὲ πανηγυρικὴ συνεδρίαση τοῦ ἐκτελεστικοῦ συμβουλίου τῆς ΟΤΟΕ, Ἀντιπροσωπείας τῆς ΕΤΥΚ καὶ τῶν πρεόδρων τῶν Συλλόγων μας, ἐπραγματοποιήθη ἡ ἔνταξη τῶν συναδέλφων μας τῆς Κύπρου στὴν Ὁμοσπονδία μας. Τὸ γεγονὸς χαιρετίστηκε σὰν ἕνα πρώτης τάξεως ἐθνικὸ γεγονὸς καὶ μέσα σὲ ἀτμόσφαιρα ἐθνικοῦ ἐνθουσιασμοῦ ὑπεγράφη τὸ πρωτόκολλο τῆς ἐντάξεως.

Μιλώντας στὴν συνεδρίαση ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ἀγαπητοὶ Κύπριοι ἀδελφοί,

Ἐκ μέρους τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης σᾶς ὑποδεχόμαι καὶ σᾶς εὔχομαι τὸ καλῶς ὡρίσατε. Καλῶς ὡρίσατε καὶ μὲ τὴν ἔννοιαν τῆς εἰσόδου σας στὴν Ὁμοσπονδία τῶν Τραπεζοϋπαλλήλων Ἑλλάδος, καλῶς δὲ καὶ γρήγορα νὰ ὁρίσητε εἰς τὴν ἐνιαίαν ἐθνικὴν κοινότητα, τὴν ἐνιαίαν Ἑλληνικὴν Πατρίδα.

Χαιρετίζω τὴν ἕνωσιν τῆς Κυπριακῆς Τραπεζοϋπαλληλικῆς Ὀργανώσεως στὴν Ο.Τ.Ο.Ε. ὡς θετικωτάτην συμβολὴν εἰς τὸ ἑλληνικὸν τραπεζοϋπαλληλικὸν καὶ ἐν γένει ἐργατικὸν κίνημα.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὸ τελευταῖον νοσεῖ βαρύτατα. Περίοδοι ἀνωμαλίας τοῦ ἠλλοίωσαν ριζικῶς τὴν σύνθεσιν καὶ τὴν ἀντιπροσωπευτικότητα καὶ τὸ ἐξέτρεψαν ἀπὸ τὸν πραγματικόν του προορισμόν. Ἡ Ὁμοσπονδία μας ὡς ὑγιὴς — ἀπὸ τὰς ὀλίγας — συνδικαλιστικὴ ὀργάνωσις ἐπάλαισε καὶ παλαίει διὰ τὴν ἐξυγίανσίν του. Ἡ Ε.Τ.Υ.Κ. μὲ τὴν ἐξαιρετική της ὀργάνωση, μὲ τὴν πολύτιμη ἀγωνιστική της πεῖρα καὶ πρὸ παντὸς μὲ τὸ ἀμόλυντο πνεῦμα κοινωνικῆς προόδου καὶ τὸ ὑψηλὸ φρόνημά της θὰ ἀποτελέσῃ βασικὸ συντελεστὴ διὰ τὴν πρόοδο τῆς Ὁμοσπονδίας μας καὶ τὴν πραγματοποίηση τοῦ σκοποῦ της.

Μὲ αὐτὴν τὴν πεποίθηση χαιρετίζω τὴν ἕνωση καὶ δηλώνω ὅτι ὁ Σύλλογος τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ τὰ μέλη του θὰ ἐντείνουν τὴν προσπάθειά τους γιὰ νὰ ἀξιοποιηθῇ καὶ ἡ νέα αὐτὴ δύναμη τῆς Ὁμοσπονδίας μας».

Τὸ ἐθνικὸ καὶ συνδικαλιστικὸ αὐτὸ γεγονὸς ἀνήγγειλε ἡ Ὁμοσπονδία μὲ τὴν ἀκόλουθη ἀνακοίνωση:

«Ἕνα ἱστορικό, σημαντικὸ καὶ εὐχάριστο γεγονός, ἐπραγματοποιήθη παρὰ τῆς Ὁμοσπονδίας μας.

Γεγονός, τόσον Ἐθνικὸν ὅσον καὶ ἐπαγγελματικόν.

Ἡ Ὁμοσπονδία μας ἐνέγραψεν εἰς τὴν δύναμίν της, ὡς ἰσότιμον μέλος, τὴν ΕΝΩΣΙΝ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΥΠΡΟΥ (Ε.Τ.Υ.Κ.)

Πιστεύομεν ὅτι δὲν εἶναι ἀνάγκη, νὰ ἐξάρωμεν τὴν Ἐθνικὴν σημασίαν τοῦ γεγονότος. Κάθε Ἕλληνας καὶ κάθε συνάδελφος, γνωρίζει καλῶς καὶ συμπάσχει διὰ τοὺς ἀγῶνας τῶν ἀδελφῶν μας τῆς μαρτυρικῆς Ἑλληνικῆς Μεγαλονήσου. Ὅλοι ἀναμένομε τὴ στιγμὴ τῆς ἀπολυτρώσεώς των, τὴ μεγάλη στιγμὴ τῆς ποθητῆς Ἑνώσεως μὲ τὴ μητέρα Ἑλλάδα καὶ ἡ ἀπόφασίς μας αὐτὴ ἀποτελεῖ τὴν ἀπαρχὴν τῆς Ἑνώσεως.

Συνάδελφοι,

Ἡ δύναμις τῆς Ὁμοσπονδίας μας ηὐξήθη κατὰ μίαν ἰσχυρὰν Ὀργάνωσιν, ἀριθμοῦσαν 1000 συναδέλφους δοκιμασμένους καὶ κατὰ τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἀγῶνα τους καὶ κατὰ τοὺς ἐπαγγελματικοὺς ἀγῶνας.

Τοὺς δεχόμεθα κοντά μας μὲ ἀγάπη καὶ συναδελφωσύνη.

ΖΗΤΩ Η ΚΥΠΡΟΣ
ΖΗΤΩ Η ΕΝΩΣΙΣ

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ

Ἡ Κεντρικὴ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἡ διενεργήσασα τὴν ψηφοφορίαν τῆς 24ης καὶ 25ης Ἰανουαρίου 1965 διὰ τὴν τροποποίησιν τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης,

Ἀνακοινοῖ,

ὅτι συνεδριάσασα τὴν 30)1)1965 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 2.30΄ μ.μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συλλόγου, Ἀκαδημίας 60, παρουσίᾳ τοῦ Δικαστικοῦ Ἀντιπροσώπου κ. Ἀνδρέα Πετρουλάκου, προέβη εἰς τὴν διαλογὴν τῶν ψηφοδελτίων ἐξ ἧς προέκυψαν τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα:

Ἐφήφισαν ἐν συνόλῳ:	2.724
Ἐκ τούτων, ἔφερον τὴν ἔνδειξιν «ΝΑΙ» (ἤτοι ἐδέχθησαν τὰς προταθείσας ὑπὸ τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου τροποποιήσεις)	2.409
Τὴν ἔνδειξιν «ΟΧΙ»	293
Εὑρέθησαν ἄκυρα	22
Σύνολον	2.724

Ο ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ Π. ΠΕΤΡΟΥΛΑΚΟΣ
Η ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Σ. ΜΥΤΙΛΗΝΑΙΟΣ
Γ. ΚΟΜΗΣ
Κ. ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΟΣ
Ν. ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΔΗΣ
Β. ΤΣΟΥΜΑΣ